

# Remote Controller

## Mode d'emploi

Avant d'utiliser l'appareil, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver pour future référence.

RM-IP500

---

# Table des matières

---

## Introduction

Utilisation de ce manuel .....	4
Caractéristiques .....	4
Emplacement et fonction des pièces .....	5
Face supérieure .....	5
Face arrière .....	10
Coté / Avant .....	11
Commandes des menus .....	12
Opérations de base des menus .....	13

---

## Mise en route

Connexions .....	15
Connexion VISCA over IP (LAN) .....	15
Connexion VISCA RS-422 (en série) .....	23
Connexion à un mélangeur vidéo .....	26
Utilisation d'un PC de configuration .....	27
Accès au pupitre de télécommande .....	27
Enregistrement des données de configuration sur un PC (Sauvegarde) .....	28
Chargement du fichier de configuration enregistré dans l'appareil ou un autre pupitre de télécommande (Restauration) .....	28
À propos de RM-IP Setup Tool .....	28

---

## Commandes

Mise sous tension .....	29
Sélection d'une caméra .....	29
Sélection d'une caméra lors de l'utilisation de la connexion LAN .....	29
Sélection d'une caméra lors de l'utilisation de la connexion en série .....	30
À propos de la couleur des touches de caméra .....	30
À propos des témoins indicateurs de signalisation .....	30
Actionnement d'une caméra .....	31
Commande de panoramique et d'inclinaison .....	31
Commande de zoom .....	32
Réglage d'une caméra .....	34
Réglage de la mise au point .....	34
Réglage de la luminosité .....	34
Compensation de contre-jour .....	35
Compensation de scintillement .....	35
Réglage de la balance des blancs .....	35
Réglage de la balance des noirs .....	36

Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de préréglage) .....	37
Rappel de l'état mémorisé .....	38
Modification de la vitesse de mouvement entre positions .....	38

Commande du menu de configuration de la caméra à partir de l'appareil (Mode commande des menus de caméra) .....	39
Touches et boutons utilisés pour les commandes des menus de caméra .....	39

Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION) .....	40
Touches et boutons utilisés pour les commandes du menu FUNCTION .....	40
Commande à l'aide des touches IRIS, GAIN et SHUTTER .....	41
Commande à l'aide des touches ASSIGN 4, ASSIGN 5 et ASSIGN 6 .....	41

Vérification de l'état des réglages de la caméra (Affichage d'état) .....	42
---	----

Restauration des réglages d'usine par défaut .....	42
Valeurs par défaut .....	43

Fonction des touches/boutons dans chaque bloc par modèle de caméra .....	45
--	----

---

## Liste de menus RM

OPERATION .....	47
EXPOSURE .....	47
WHITE .....	47
BLACK .....	48
DETAIL .....	48
KNEE .....	48
MATRIX .....	48
PRESET .....	49
Menu OPERATION pris en charge par le modèle de caméra .....	50
CONFIG .....	51
RM SETUP .....	51
SW ASSIGN .....	51
DIRECTION .....	51
GPI I/O .....	52
LAN .....	53
SERIAL .....	53
CONTROL I/F .....	53
AUTO IP SETUP .....	54
SETUP IP .....	54
ASSIGN CAM .....	54
CLEAR TABLE .....	54
SWAP CAM .....	54
CAMERA TABLE .....	54
MAINTENANCE .....	55
MODEL INFO .....	55
UPDATE MODE .....	55
RESET .....	55

---

## Annexe

<b>Dépannage</b> .....	<b>56</b>
<b>Spécifications</b> .....	<b>57</b>
Dimensions .....	57
Attributions des broches .....	58
Exemple de raccordement d'entrée du connecteur TALLY/CONTACT .....	59
Exemple de raccordement de sortie du connecteur TALLY/CONTACT .....	59
Forme d'onde d'entrée du connecteur TALLY/ CONTACT .....	59
<b>Licence</b> .....	<b>60</b>

- Microsoft et Windows sont des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.
- Intel et Core sont des marques déposées d'Intel Corporation ou de ses filiales aux États-Unis et dans d'autres pays.

Tous les autres noms de société et de produit sont des marques commerciales ou des marques déposées des sociétés respectives ou de leurs fabricants respectifs. Les articles avec des marques de fabrique sont indiqués par les symboles ® ou <sup>TM</sup> dans ce manuel.

### Données et sécurité

- Sony ne peut être tenue responsable de tout dommage, de quelque nature que ce soit, résultant d'une incapacité à mettre en place des mesures de sécurité adaptées pour les dispositifs de transmission, de fuites de données inévitables dues aux spécifications de transmission ou de tout autre problème de sécurité.
- Selon l'environnement d'exploitation, il est possible que des tiers non autorisés sur le réseau puissent accéder à l'appareil. Avant de connecter l'appareil au réseau, vérifiez que le réseau est bien protégé.
- Ne consultez aucun autre site Web dans le navigateur Web pendant ou après la configuration. Étant donné que l'état de connexion est conservé dans le navigateur Web, fermez ce dernier lorsque la configuration est terminée pour empêcher tout tiers non autorisé d'utiliser l'appareil ou d'exécuter des programmes malveillants.

## Introduction

### Règlements de sécurité (fournis)

Décrit les points importants pour une utilisation en toute sécurité de cet appareil.  
Veillez à bien les lire.

### Mode d'emploi (ce document/sur le site Web)

Ce mode d'emploi décrit les noms des différentes parties de l'appareil, son installation, sa connexion et ses méthodes de fonctionnement.

## Utilisation de ce manuel

Le mode d'emploi est conçu pour être lu sur un écran d'ordinateur.

Les informations dont vous avez besoin pour utiliser cet appareil sont décrites ici.

Lisez-le avant d'utiliser l'appareil.

### Passage à une page connexe

Lorsque vous lisez les instructions sur un écran d'ordinateur et cliquez sur la partie associée de la page qui est affichée, vous passez à la page connexe. Les pages connexes peuvent être recherchées facilement.

### Exemples d'affichage de logiciel

Les affichages de logiciel décrits dans ce manuel sont pris à titre d'exemple explicatif. Notez que certains affichages peuvent être différents de ceux qui s'affichent en réalité.

### Impression du mode d'emploi

En fonction de votre système, lorsque vous imprimez le mode d'emploi, certains affichages ou illustrations peuvent différer de ceux qui apparaissent à l'écran.

### Terminologie utilisée dans ce document

Le RM-IP500 est appelé « appareil » ou « pupitre de télécommande » dans ce document.

## Caractéristiques

Cet appareil est un pupitre de télécommande qui dispose de toutes les fonctionnalités et performances des caméras Sony PTZ.

### Construction simple du système

L'appareil peut être utilisé pour contrôler jusqu'à 100 caméras connectées via réseau LAN en utilisant des concentrateurs de commutation.

Vous pouvez construire un système en utilisant les fonctions de configuration de l'appareil, et régler l'adresse IP et le nombre de caméras en une seule étape, sans utiliser d'ordinateur.

### Design fonctionnel

Les touches et les boutons du panneau de contrôle sont regroupés par type de commande pour une utilisation plus facile. Par exemple, les touches et les boutons pour régler les couleurs sur une caméra sont regroupés ensemble dans le bloc de commande des couleurs.

### Taille compacte

L'appareil a une taille compacte afin de pouvoir le monter sur un bureau. Il peut également être monté sur un socle de console.

### Utilisation flexible de la caméra pour divers usages

Vous pouvez régler le panoramique, l'inclinaison et le zoom de l'image de la caméra avec une seule main grâce à une manette de commande. La commande de zoom peut également être contrôlée en utilisant un levier de zoom, permettant un contrôle précis de la caméra avec les deux mains.

La vitesse du panoramique, de l'inclinaison et du zoom peut aussi être réglée en utilisant un bouton de réglage de la vitesse.

### Numéro de mémoire de pré-réglage

Vous pouvez enregistrer des réglages de caméra, comme les positions de panoramique/d'inclinaison/de zoom et d'autres réglages de caméra, dans la mémoire de la caméra. Les réglages enregistrés peuvent être rappelés et appliqués à la caméra en appuyant sur une touche de numéro de pré-réglage attribué lors de l'enregistrement des réglages.

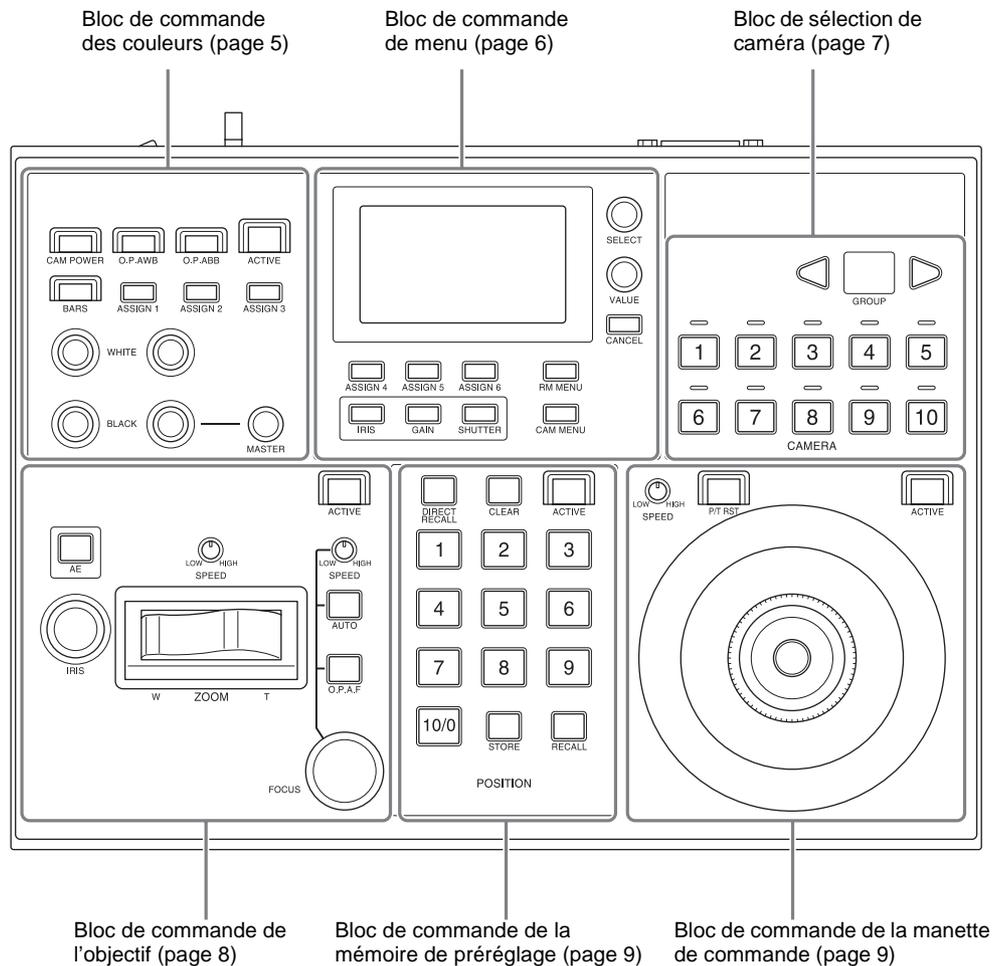
### Utilisation aisée de plusieurs réglages de caméra

À l'aide des touches de l'appareil, vous pouvez rapidement contrôler plusieurs fonctions de la caméra, comme la mise au point automatique, mise au point automatique par simple pression, fonction AE (Exposition automatique), balance automatique des blancs par simple pression, et la compensation de contre-jour, sans avoir à accéder au menu de la caméra.

# Emplacement et fonction des pièces

Les fonctions contrôlées par les touches et boutons varient selon la caméra cible à contrôler. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Fonction des touches/boutons dans chaque bloc par modèle de caméra » (page 45).

## Face supérieure

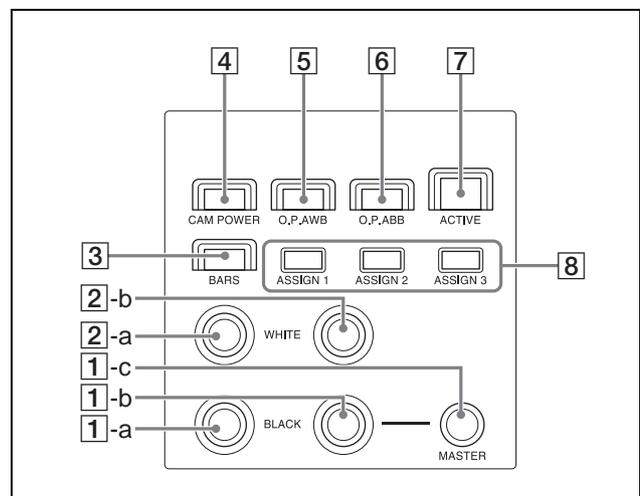


### Bloc de commande des couleurs

À utiliser pour régler les couleurs sur une caméra. Sélectionnez la caméra cible sur laquelle ajuster les couleurs.

Le bloc de commande des couleurs est désactivé lorsque la touche [7] ACTIVE est allumée.

Pour plus de détails sur la sélection de la caméra cible, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).



**1 Bouton 1-a R-BLACK**  
**Bouton 1-b B-BLACK**  
**Bouton 1-c MASTER BLACK**  
 Règle le R Black, B Black et le master black de la caméra cible.  
 Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage de la balance des noirs » (page 36).

**2 Bouton 2-a R-WHITE**  
**Bouton 2-b B-WHITE**  
 Règle le R gain et le B gain de la caméra cible, et ajuste la balance des blancs.  
 Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage de la balance des blancs » (page 35).

**3 Touche BARS**  
 Active/désactive la sortie des barres de couleur de la caméra cible.  
 Lorsque la touche est activée (la touche s'allume en jaune), la sortie des barres de couleur est activée.  
 Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), les barres de couleur ne sont pas émises.

**4 Touche CAM POWER**  
 Active/désactive l'alimentation de la caméra cible (veille).  
 Lorsque la touche est activée (la touche s'allume en vert), la caméra cible est activée.  
 Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), la sortie des barres de couleur est désactivée (veille).

**Remarque**

Lors du contrôle de plus d'une caméra, l'activation/désactivation de la caméra est déterminée par le réglage CONFIG >RM SETUP >CAM POWER dans le menu RM. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « CAM POWER » (page 51).

**5 Touche O.P.AWB (balance des blancs automatique à une pression)**  
 Exécute un ajustement de la balance des blancs automatique par pression sur la caméra cible.  
 Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler automatiquement la balance des blancs » (page 36).

**6 Touche O.P.ABB (balance des noirs automatique à une pression)**  
 Exécute un ajustement de la balance des noirs automatique par pression sur la caméra cible.  
 Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler automatiquement la balance des noirs » (page 36).

**7 Touche ACTIVE**

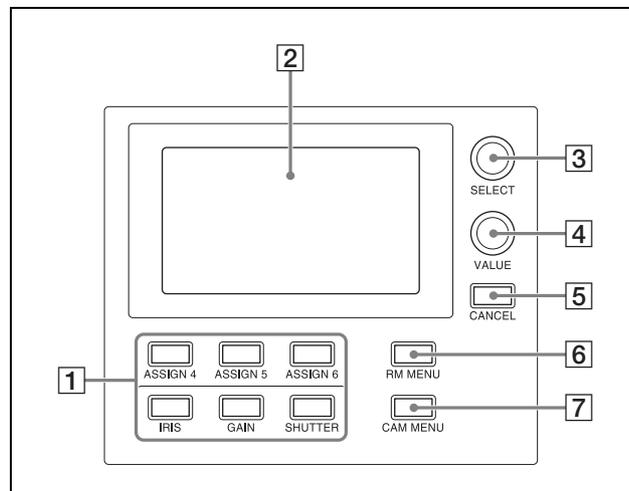
Active/désactive le bloc de commande des couleurs.  
 Lorsque la touche est activée (la touche s'allume), le bloc de commande des couleurs est activé.  
 Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), le bloc de commande des couleurs est désactivé.

**8 Touche ASSIGN 1, touche ASSIGN 2, touche ASSIGN 3**  
 Exécute les fonctions attribuées à chaque touche sur la caméra cible.  
 Dans cette version, les fonctions suivantes ont été attribuées et ne peuvent pas être modifiées.

Nom de touche	Fonction attribuée
ASSIGN 1	Effectue la compensation de contre-jour sur la caméra cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Compensation de contre-jour » (page 35).
ASSIGN 2	Effectue la compensation de scintillement sur la caméra cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Compensation de scintillement » (page 35).
ASSIGN 3	Affiche les réglages de diaphragme, de gain, de vitesse d'obturation et de position de zoom de la caméra cible sur l'écran LCD. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Vérification de l'état des réglages de la caméra (Affichage d'état) » (page 42).

**Bloc de commande de menu**

Comprend les touches et les boutons utilisés pour régler et exécuter les fonctions et pour modifier les réglages sur la caméra cible à l'aide des commandes de menus.  
 Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).



## 1 Touches du menu FUNCTION

Lorsque vous appuyez sur une touche, l'élément et le réglage de la fonction attribuée à la touche s'affiche sur l'écran LCD et le réglage peut être modifié à l'aide du bouton VALUE.

Les opérations de la touche IRIS, GAIN et SHUTTER sont activées lorsque les touches s'allument en bleu.

Pour plus de détails sur l'opération, reportez-vous à « Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION) » (page 40).

**Touche IRIS :** Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran des réglages de la valeur du diaphragme de la caméra sur l'écran LCD.

**Touche GAIN :** Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran des réglages de la valeur du gain de la caméra sur l'écran LCD.

**Touche SHUTTER :** Appuyez sur cette touche pour afficher l'écran des réglages de la valeur de la vitesse d'obturation de la caméra sur l'écran LCD.

**Touche ASSIGN 4, touche ASSIGN 5, touche ASSIGN 6 :** Appuyez sur ces touches pour afficher l'élément de configuration correspondant et le réglage de la fonction attribuée à chaque touche sur l'écran LCD. Dans cette version, les fonctions suivantes ont été attribuées et ne peuvent pas être modifiées.

Nom de touche	Élément de menu attribué
ASSIGN 4	Règle DETAIL LEVEL sur la caméra cible.
ASSIGN 5	Règle KNEE POINT sur la caméra cible.
ASSIGN 6	Règle AE LEVEL sur la caméra cible.

Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).

## 2 Écran LCD

Affiche le menu RM, le menu FUNCTION et les numéros de la mémoire de pré-réglage.

- Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).
- Pour plus de détails sur le menu RM, reportez-vous à la section « Liste de menus RM » (page 47).
- Pour plus de détails sur le menu FUNCTION, reportez-vous à la section « Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION) » (page 40).
- Pour plus de détails sur les numéros de pré-réglage, reportez-vous à la section « Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de pré-réglage) » (page 37).

## 3 Touche et bouton SELECT

Permet de sélectionner les éléments de menu.

Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).

## 4 Touche et bouton VALUE

Permet de sélectionner les réglages des éléments de menu.

Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).

## 5 Touche CANCEL

Permet le déplacement d'un niveau inférieur à un niveau supérieur dans la hiérarchie pour les éléments de menu qui ont une hiérarchie à plusieurs niveaux.

## 6 Touche RM MENU

Appuyez sur cette touche pour afficher le menu de configuration de l'appareil sur l'écran LCD.

Pour plus de détails sur les commandes des menus, reportez-vous à la section « Commandes des menus » (page 12).

## 7 Touche CAM MENU

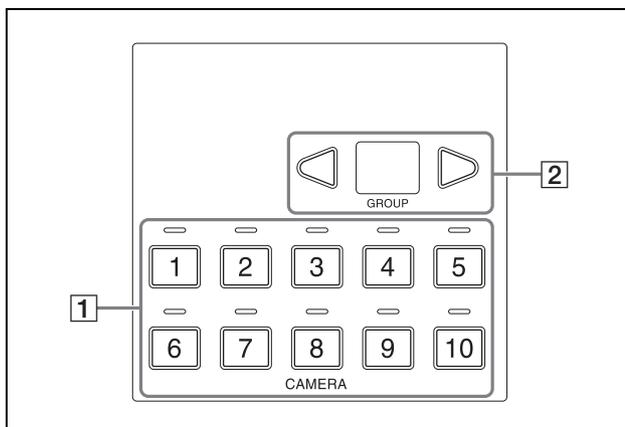
Appuyez et maintenez enfoncée cette touche pour afficher le menu de configuration de la caméra sur le moniteur de caméra. Rien ne s'affiche sur l'écran LCD de l'appareil.

Pour plus de détails sur l'opération, reportez-vous à « Commande du menu de configuration de la caméra à partir de l'appareil (Mode commande des menus de caméra) » (page 39).

## Bloc de sélection de caméra

À utiliser pour sélectionner la caméra cible à contrôler. Lors de l'utilisation d'une connexion LAN, l'appareil peut contrôler jusqu'à 100 caméras.

Lors de l'utilisation d'une connexion en série, l'appareil peut contrôler jusqu'à 7 caméras.

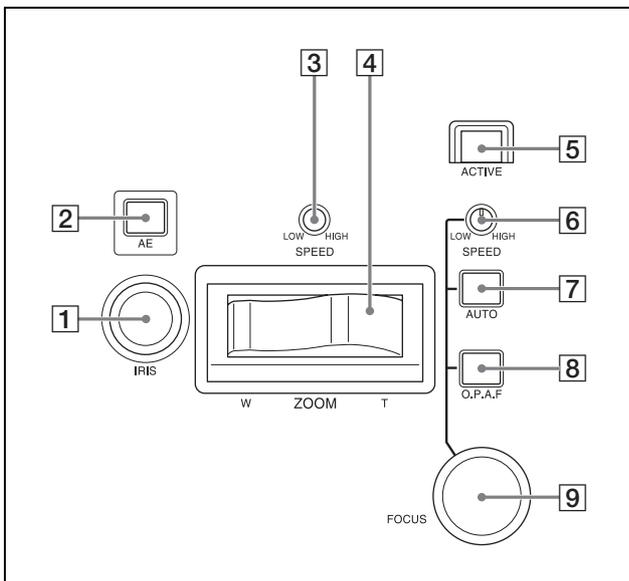


- 1 Touches CAMERA 1 à CAMERA 10**  
Sélectionne la caméra cible à l'intérieur d'un groupe.  
Pour plus de détails sur la sélection de la caméra cible, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Touche GROUP LEFT, affichage du numéro de groupe, touche GROUP RIGHT**  
Sélectionnez le groupe de caméras cible auquel la caméra cible appartient à l'aide de la touche GROUP LEFT et de la touche GROUP RIGHT. Le numéro du groupe sélectionné s'affiche dans l'écran du numéro de groupe.  
Les numéros de groupe sont utilisés pour les connexions LAN.  
Pour plus de détails sur la sélection d'un groupe, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).

### Bloc de commande de l'objectif

À utiliser pour commander l'objectif (ajustement et réglages) de la caméra cible.

Le bloc de commande de l'objectif est activé lorsque la touche **5** ACTIVE s'allume. Notez que le bouton ZOOM SPEED est toujours activé.



- 1 Bouton IRIS**  
Ajuste le diaphragme de la caméra cible.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler manuellement l'exposition » (page 34).
- 2 Touche AE**  
Commute le mode d'exposition de la caméra cible. Lorsque la touche est activée (la touche s'allume), le mode d'ajustement automatique est activé. Lorsque la touche est désactivée (la touche ne
- s'allume pas), le mode d'exposition réglé dans le menu RM est sélectionné.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler automatiquement l'exposition » (page 34).
- 3 Bouton ZOOM SPEED**  
Règle la vitesse des commandes de zoom.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour commander le zoom à l'aide du levier ZOOM sur le bloc de commande de l'objectif » (page 33).
- 4 Levier ZOOM**  
Contrôle la commande du zoom de la caméra cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour commander le zoom à l'aide du levier ZOOM sur le bloc de commande de l'objectif » (page 33).
- 5 Touche ACTIVE**  
Active/désactive le bloc de commande de l'objectif. Lorsque vous appuyez sur la touche pour l'activer (la touche s'allume), le bloc de commande de l'objectif est activé.  
Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), le bloc de commande de l'objectif est désactivé.
- 6 Bouton FOCUS SPEED**  
Règle la vitesse de mise au point lorsque vous ajustez la mise au point manuellement.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler manuellement la mise au point » (page 34).
- 7 Touche de mode AUTO FOCUS**  
Commute entre le mode d'ajustement de la mise au point automatique (allumé) et manuel (éteint) sur la caméra cible.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler automatiquement la mise au point » (page 34).
- 8 Touche O.P.A.F (mise au point automatique à une pression)**  
Appuyez sur cette touche en mode d'ajustement de mise au point manuelle afin de pouvoir exécuter l'ajustement automatique par pression.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mise au point automatique à une pression pendant le réglage manuel de la mise au point » (page 34).
- 9 Bouton de réglage FOCUS**  
Ajuste manuellement le diaphragme de la caméra cible.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler manuellement la mise au point » (page 34).

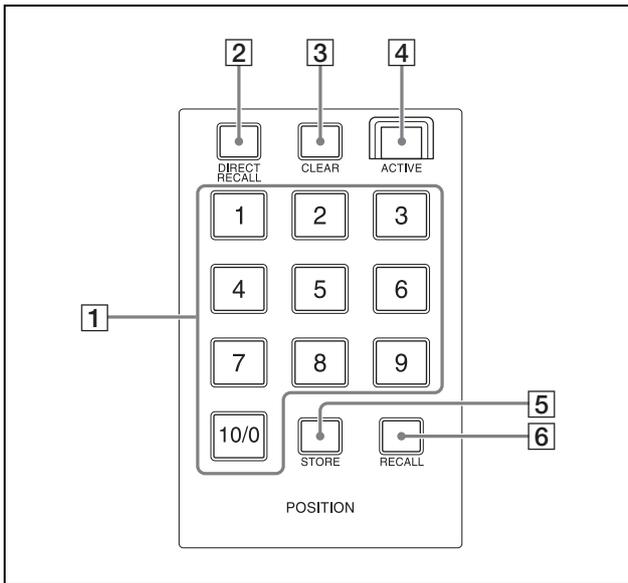
## Bloc de commande de la mémoire de pré réglage

Permet d'exécuter la fonction de pré réglage pour mémoriser et rappeler l'état de la caméra (comme les réglages de position de zoom, panoramique, inclinaison) dans la mémoire interne de la caméra.

Le bloc de commande de la mémoire de pré réglage est activé lorsque la touche **4** ACTIVE s'allume.

### Remarque

Le nombre de pré réglages varie selon le modèle et la version de micrologiciel de la caméra. Pour plus de détails, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec la caméra.



**1** **Touche PRESET 1 à touche PRESET 10/0**  
Permet de saisir le numéro (numéro de pré réglage) pour l'enregistrement et le rappel de l'état d'une caméra pré réglée.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de pré réglage) » (page 37).

**2** **Touche DIRECT RECALL**  
Rappelle un pré réglage mémorisé sur la caméra cible. Le mode de rappel direct est activé lorsque la touche s'allume. Appuyez sur PRESET 1 à PRESET 10/0 pour rappeler les réglages mémorisés immédiatement.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de pré réglage) » (page 37).

**3** **Touche CLEAR**  
Efface le numéro de pré réglage saisi actuellement.

**4** **Touche ACTIVE**  
Active/désactive le fonctionnement du bloc de commande de la mémoire de pré réglage. Lorsque la touche est activée (la touche s'allume), le bloc de commande de la mémoire de pré réglage est activé.

Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), le bloc de commande de la mémoire de pré réglage est désactivé.

**5** **Touche STORE**  
Mémorise l'état de la caméra dans la mémoire interne de la caméra pour le numéro de pré réglage spécifié.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de pré réglage) » (page 37).

**6** **Touche RECALL**  
Rappelle un pré réglage mémorisé sur la caméra cible. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Rappel de l'état mémorisé » (page 38).

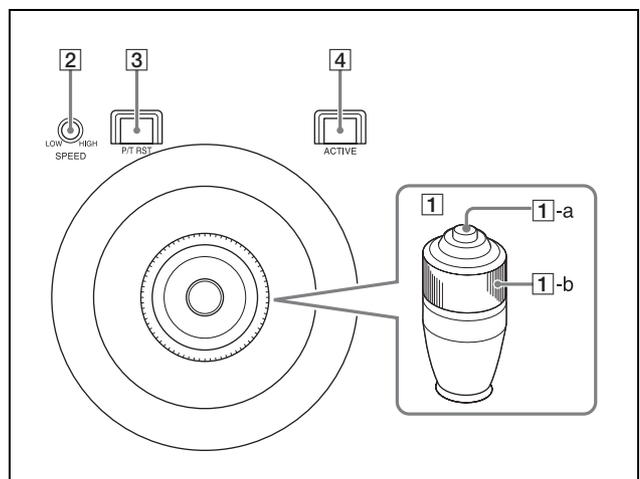
## Bloc de commande de la manette de commande

À utiliser pour contrôler le panoramique, l'inclinaison et le zoom de la caméra cible à l'aide d'une manette de commande.

Le bloc de commande de la manette de commande est activé lorsque la touche **4** ACTIVE s'allume.

Sélectionnez la caméra cible pour contrôler le panoramique, l'inclinaison et le zoom à l'aide d'une manette de commande.

Pour plus de détails sur les commandes de panoramique, inclinaison et zoom, reportez-vous à la section « Commande de panoramique et d'inclinaison » (page 31) et « Commande de zoom » (page 32).



## 1 Manette de commande

Contrôle le panoramique, l'inclinaison et le zoom de la caméra cible.

**Panoramique/inclinaison :** Inclinez la manette de commande vers la gauche/droite pour pivoter la caméra dans le sens/sens contraire des aiguilles d'une montre (panoramique vers la gauche/droite), inclinez la manette de commande vers l'avant/arrière pour incliner la caméra vers le haut/bas. La vitesse de panoramique/d'inclinaison varie selon l'angle de l'inclinaison de la manette de commande. Le mouvement s'arrête lorsque la manette revient en position centrale (la manette de commande revient à sa position lorsque vous retirez votre main).

**Zoom :** Tournez la bague ZOOM sur la partie supérieure de la manette de commande dans le sens des aiguilles d'une montre pour agrandir le sujet (zoom avant). Tournez-la dans le sens contraire des aiguilles d'une montre pour réduire le sujet (zoom arrière).

## 1-a Touche de manette de commande

Appuyez et maintenez enfoncée cette touche pour remettre l'orientation de la caméra vers l'avant.

## 1-b Bague ZOOM

Contrôle le zoom.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour commander le zoom à l'aide de la bague ZOOM au sommet de la manette de commande » (page 33).

## 2 Bouton PAN-TILT SPEED

Ajuste la vitesse des commandes de panoramique/inclinaison en réponse aux opérations sur la manette de commande.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour régler la vitesse de panoramique/inclinaison » (page 31).

## 3 Touche P/T RST (réinitialisation de panoramique/inclinaison)

Appuyez sur la touche pour réinitialiser la position de panoramique/d'inclinaison de la caméra cible.

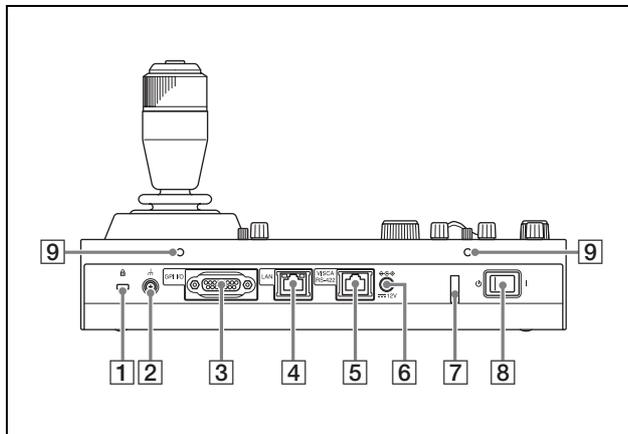
## 4 Touche ACTIVE

Active/désactive le fonctionnement du bloc de commande de la manette de commande.

Lorsque la touche est activée (la touche s'allume), le bloc de commande de la manette de commande est activé.

Lorsque la touche est désactivée (la touche ne s'allume pas), le bloc de commande de la manette de commande est désactivé.

## Face arrière



## 1 Point de fixation du câble anti-vol

Attachez ce câble pour éviter un vol.

## 2 Connexion à la terre

## 3 Connecteur GPI I/O

Utilisé comme entrée de signalisation d'un périphérique externe ou comme connecteur de sortie de contact du numéro de caméra sélectionné.

## 4 Connecteur LAN (réseau) (RJ-45)

Utilisé pour la connexion LAN.

Connectez un concentrateur LAN (10BASE-T/100BASE-TX) à l'aide d'un câble LAN (catégorie 5 ou supérieure).

Lorsqu'un lien est établi, le témoin indicateur vert s'allume et clignote durant la communication. Pour les connexions 100BASE-TX, le témoin indicateur jaune s'allume.

### Remarques

- Par mesure de sécurité, ne raccordez pas le connecteur pour le câblage de périphériques pouvant avoir une tension excessive à ce port. Suivez les instructions pour ce port.
- Pour relier le câble LAN de l'appareil à un périphérique, utilisez un câble blindé afin d'empêcher tout dysfonctionnement dû au bruit de rayonnement.

## 5 Connecteur VISCA RS-422 (RJ-45)

Utilisé pour la connexion en série VISCA RS-422.

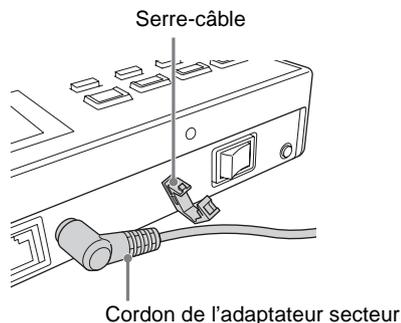
## 6 Connecteur 12V CC (entrée d'alimentation CC)

À brancher sur un adaptateur secteur fourni.

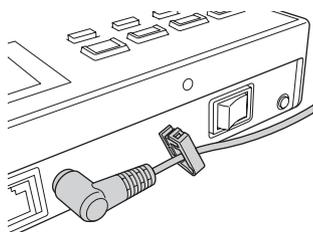
## 7 Serre-câble

Serre le cordon de l'adaptateur secteur pour éviter que le cordon ne soit arraché de l'appareil.

- ① Déverrouillez le serre-câble.
- ② À brancher sur un adaptateur secteur.



- ③ Faites passer le cordon de l'adaptateur secteur dans le serre-câble, puis verrouillez le serre-câble.



## 8 Commutateur d'alimentation

Met l'appareil sur **I** (sous tension) et **⏻** (hors tension).

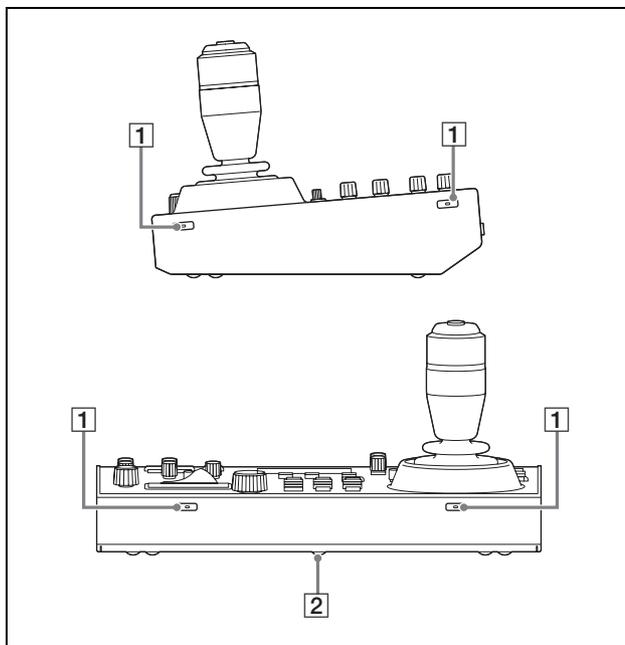
### Remarque

Lorsque l'appareil est monté sur un socle de console, mettez la caméra sous/hors tension à l'aide de l'alimentation électrique principale du socle de console.

## 9 Orifices de vis

Points de montage disponibles pour l'utilisation de l'appareil s'il n'est pas monté sur une surface plane. Les orifices de vis sont fournis sur tous les côtés, avec des orifices sur les côtés avant, gauche et droit protégés par des caches (six emplacements).

## Coté / Avant

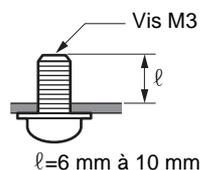


### 1 Caches protecteurs d'orifice de vis

Si l'appareil est monté sur une surface non plane, retirez les caches protecteurs du trou de vis et fixez solidement l'appareil en place avec les vis. Un total de six caches se trouve sur les côtés avant, gauche et droit.

### Remarque

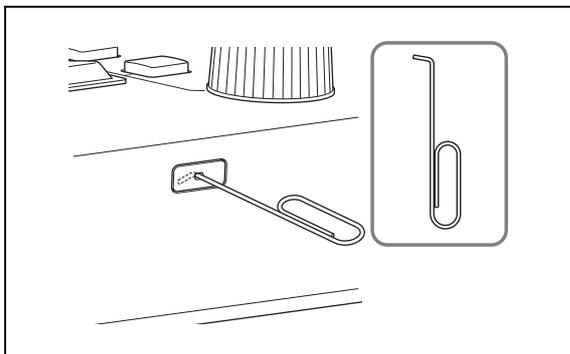
- Utilisez des vis de format standard des dimensions suivantes.



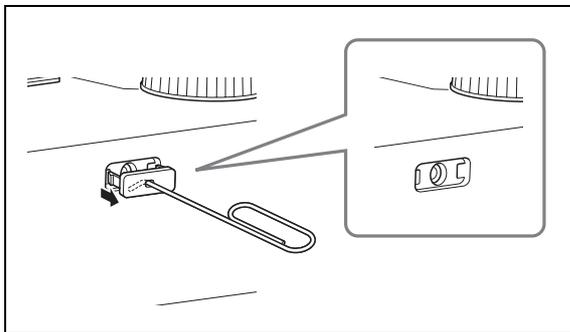
- Ne serrez pas les vis trop fortement. Un serrage excessif des vis risque d'endommager l'appareil.
- Rangez les caches protecteurs d'orifice de vis retirés en lieu sûr.
- L'utilisation d'autres vis que celles de 6 mm à 10 mm risque d'entraîner une installation défectueuse ou des dommages à l'intérieur de la machine, provoquant un dysfonctionnement.

## Retrait des caches protecteurs d'orifice de vis

- 1 Pliez la pointe d'une tige fine d'environ 2 mm et insérez-la dans l'orifice du cache protecteur d'orifice de vis.  
Utilisez un trombone ou un autre objet d'un diamètre d'environ 1 mm.



- 2 Tirez les caches protecteurs d'orifice de vis en les maintenant droits.



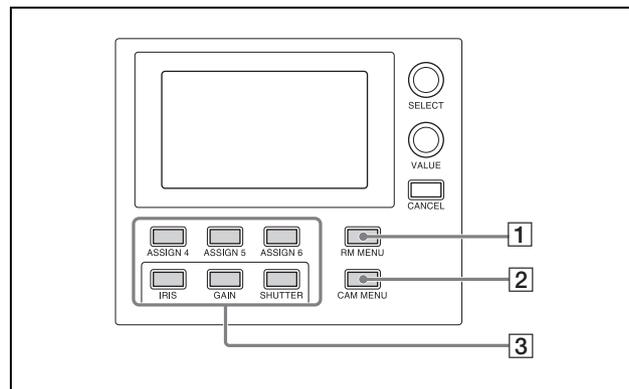
- 2 **Étiquettes de classification (base)**  
Indique le nom de modèle et les spécifications électriques nominales.

### IMPORTANT

La plaque signalétique se situe sous l'appareil.

## Commandes des menus

Le bloc de commande de menu est utilisé pour configurer les réglages de dispositif et les réglages de caméra.



Un des trois menus (menu RM, menu de caméra ou menu FUNCTION) est toujours sélectionné. Lorsque le menu RM ou le menu FUNCTION est sélectionné, les éléments de menu et les réglages s'affichent sur l'écran LCD. Lorsque le menu de caméra est sélectionné, rien ne s'affiche sur l'écran LCD.

### Remarque

À l'exception du menu OPERATION, revenez au menu supérieur lorsque vous utilisez une caméra. Si un menu de niveau inférieur est affiché, l'utilisation des caméras est impossible.

- 1 **Menu RM**  
Ce menu est utilisé pour configurer les réglages de qualité d'image et les fonctions de compensation sur les caméras cibles, configurer l'appareil, exécuter/configurer les fonctions d'attribution automatique sur les caméras, et pour effectuer la configuration à partir d'un PC de configuration connecté.  
Lorsque la touche de menu RM est activée, le mode de configuration du menu RM est appelé et le menu supérieur s'affiche sur l'écran LCD.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Liste de menus RM » (page 47).
- 2 **Menu Caméra**  
Active/désactive la sortie superposée du menu de configuration de la caméra sur l'image de la caméra. Lorsqu'elle est activée, l'utilisation du menu de configuration de la caméra à l'aide des boutons et des touches sur le bloc de commande de menu et la manette de commande est activée.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Commande du menu de configuration de la

caméra à partir de l'appareil (Mode commande des menus de caméra) » (page 39).

### 3 Menu FUNCTION

Ce menu est utilisé pour configurer les fonctions attribuées aux touches à l'aide de raccourcis. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION) » (page 40).

## Opérations de base des menus

### Touches et boutons utilisés pour les commandes du menu RM

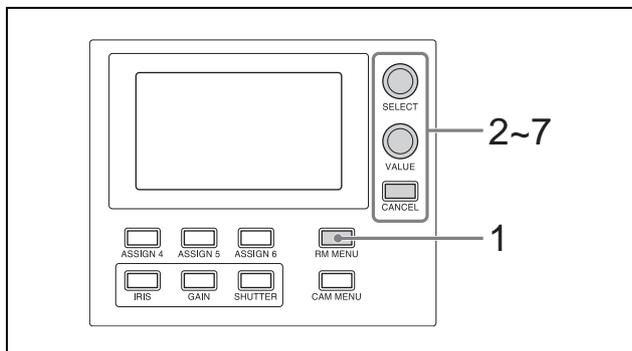
Commande	Touches et boutons utilisés	
	Menu OPERATION	Menu CONFIG, AUTO IP SETUP ou MAINTENANCE
Afficher le menu supérieur.	Appuyez sur la touche RM MENU.	
Sélectionner un élément du menu supérieur.	Tournez le bouton SELECT.	
Confirmer la sélection de l'élément du menu de configuration.	Appuyez sur la touche SELECT.	
Sélectionner un élément du menu de configuration.	Tournez le bouton SELECT.	
Confirmez la sélection de l'élément du menu de configuration.	Appuyez sur la touche SELECT.	
Sélectionner un sous-élément du menu de configuration.	Tournez le bouton SELECT.	
Changer le réglage du sous-élément du menu de configuration.	Tournez le bouton VALUE.	
Confirmer la modification du réglage.	Confirmation non requise.	Appuyez sur la touche VALUE.*1
Enregistrer les réglages.	Enregistrez-les sur la caméra à l'aide de la fonction de mémoire de préréglage de la caméra.*3	Enregistrez sur l'appareil.
Reculer d'un niveau dans le menu.	Appuyez sur la touche CANCEL.	Appuyez sur la touche CANCEL.*2

\*1 Un message de confirmation apparaît pour les réglages qui affichent un élément EXEC.

\*2 Si vous appuyez sur la touche CANCEL avant l'enregistrement, l'affichage du menu recule d'un niveau et restaure le réglage existant.

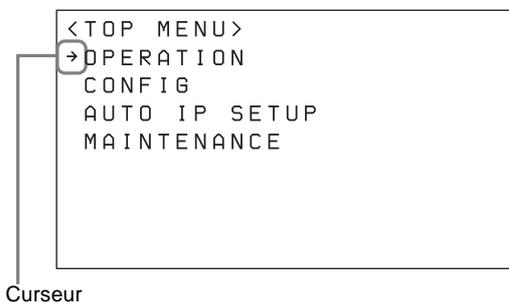
\*3 Pour plus de détails sur les éléments enregistrés avec un numéro de préréglage, reportez-vous au mode d'emploi de chaque caméra.

## Commande typique du menu RM



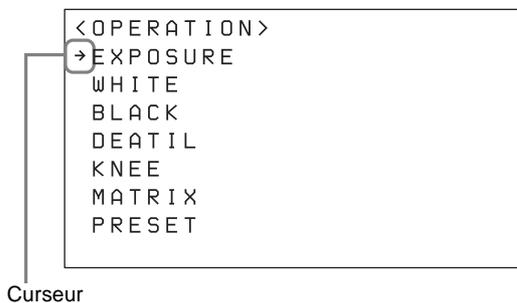
**1** Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.

**2** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur l'élément que vous souhaitez régler.  
Le curseur monte/descend suivant la rotation du bouton SELECT.



**3** Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu pour l'élément sélectionné apparaît.

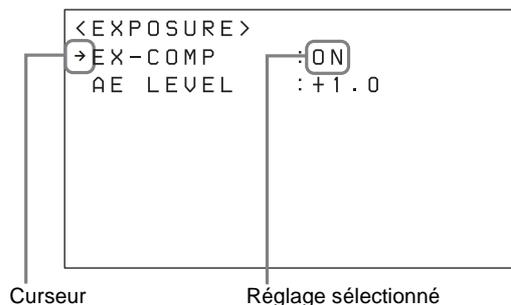
**4** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur l'élément du menu de configuration souhaité.  
Le curseur monte/descend suivant la rotation du bouton SELECT.



**5** Appuyez sur la touche SELECT.  
L'élément de menu souhaité et des éléments de configuration apparaissent.

**6** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur l'élément souhaité.  
Le curseur monte/descend suivant la rotation du bouton SELECT.

**7** Tournez le bouton VALUE pour sélectionner le réglage.



## Pour configurer les éléments des autres menus

Appuyez sur la touche CANCEL pour revenir à l'élément d'origine dans le menu puis utilisez la même procédure.

## Pour enregistrer un réglage dans l'appareil

Appuyez sur la touche VALUE après avoir ajusté le réglage.

# Connexions

Vous pouvez connecter l'appareil aux caméras à l'aide de la connexion VISCA over IP (LAN) ou de la connexion VISCA RS-422 (en série).

La méthode de connexion utilisée est affichée au bas de l'élément du menu CONFIG dans le menu RM.

### Connexion VISCA over IP (LAN)

```
<CONFIG>
RM SETUP
SW ASSIGN
DIRECTION
GPI I/O
LAN
SERIAL
CONTROL I/F: LAN
```

### Connexion VISCA RS-422 (en série)

```
<CONFIG>
RM SETUP
SW ASSIGN
DIRECTION
GPI I/O
LAN
SERIAL
CONTROL I/F: SERIAL
```

- Pour plus de détails sur la connexion VISCA over IP (LAN), reportez-vous à la section « Connexion VISCA over IP (LAN) » (page 15).
- Pour plus de détails sur la connexion VISCA RS-422 (en série), reportez-vous à la section « Connexion VISCA RS-422 (en série) » (page 23).

Pour plus de détails sur les raccordements, reportez-vous au mode d'emploi fourni avec votre caméra.

## Connexion VISCA over IP (LAN)

La connexion VISCA over IP (LAN) est configurée à l'aide de la séquence suivante.

Réglage de l'adresse IP de l'appareil (page 15)



Connexion des pupitres de télécommande, caméras et du PC de configuration à l'aide de la connexion LAN (page 17)

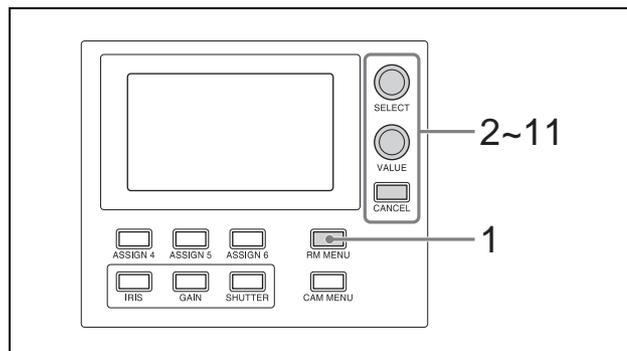


Attribution des caméras (page 18)

- Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP > SETUP IP (page 18)
- Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP > ASSIGN CAM (page 19)

### Réglage de l'adresse IP de l'appareil

Avant la connexion, réglez l'adresse IP de l'appareil. Le réglage est configuré à l'aide de CONFIG > LAN dans le menu RM.



- 1 Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 2 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CONFIG.
- 3 Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu CONFIG apparaît.
- 4 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur LAN, et appuyez sur la touche SELECT.

Le menu LAN s'affiche.

```
<LAN>
→IP: 192. 168. 0. 10
SM: 255. 255. 255. 0
GW: 0. 0. 0. 0
APPLY      : NOT EXEC

MAC : xx-xx-xx-xx-xx-xx
```

L'adresse MAC est affichée en bas.

- 5** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur IP.
- 6** Réglez l'adresse IP à l'aide du bouton SELECT et le bouton/la touche VALUE.  
Le réglage par défaut est 192.168.0.10.
  - ① Tournez le bouton SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le curseur sur les trois premiers chiffres (par exemple, 192).  
IP : →192. 168. 0. 10
  - ② Tournez le bouton VALUE pour régler la valeur.  
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur, et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur.
  - ③ Tournez le bouton SELECT pour passer au numéro suivant et répétez l'étape ② pour régler les autres numéros.
- 7** Réglez SM (masque de sous-réseau) et GW (adresse de passerelle par défaut) de la même façon qu'aux étapes 5 et 6.
- 8** Une fois tous les réglages effectués, déplacez le curseur sur APPLY.
- 9** Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.  
Le message suivant vous demandant de redémarrer l'appareil s'affiche.

```
<CONFIRM EXECUTION>
→CONFIRM      : NO

REBOOT SYSTEM
AFTER CONFIRMATION
```

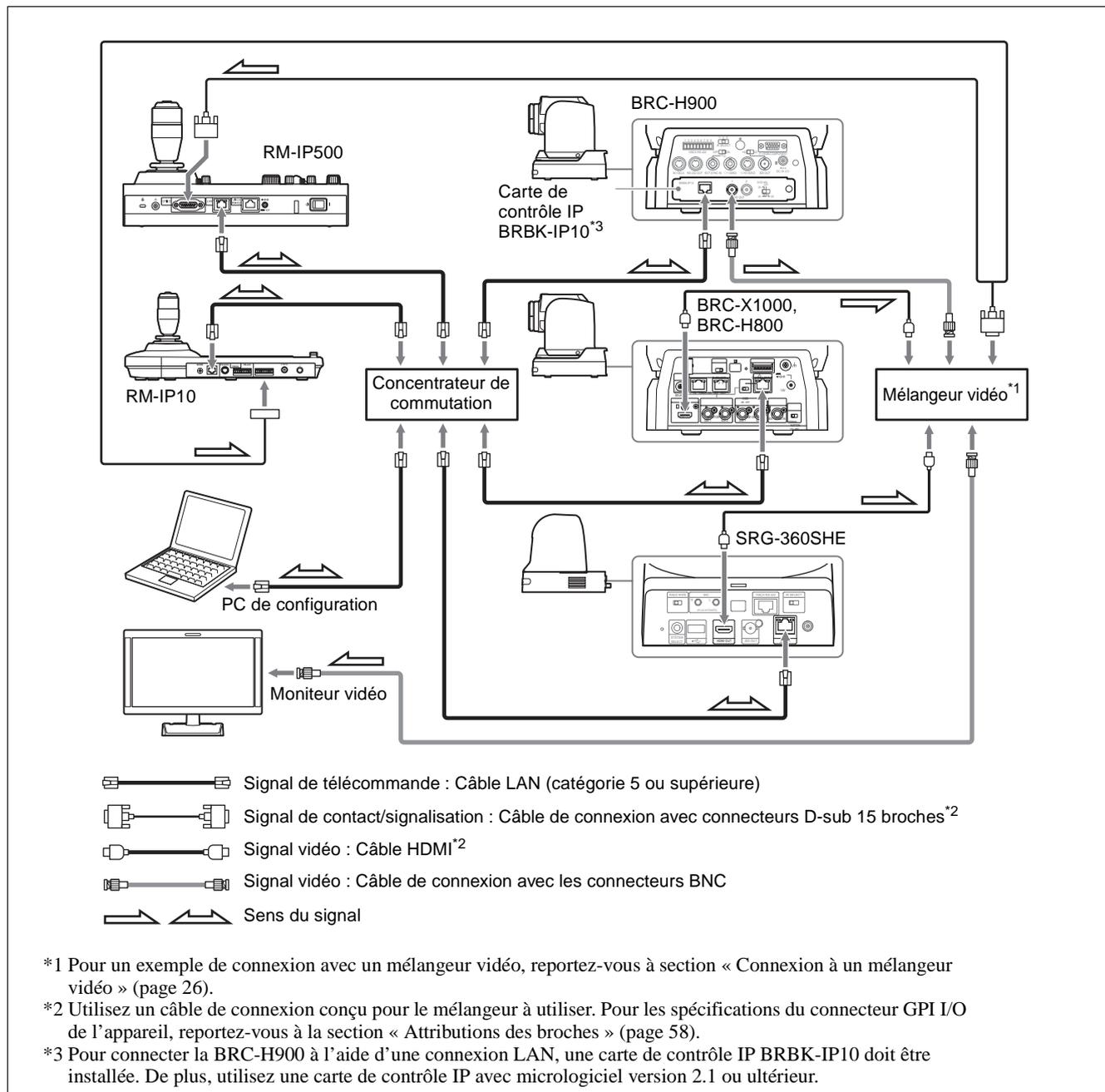
**10** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CONFIRM.

**11** Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.  
L'appareil redémarre automatiquement.

Au moment du redémarrage, le réglage de l'adresse IP est rempli.

# Connexion des pupitres de télécommande, caméras et du PC de configuration à l'aide de la connexion LAN

## Exemple de connexion



**1** Connectez le connecteur LAN des appareils avec le connecteur des caméras à l'aide des câbles LAN. Vous pouvez connecter jusqu'à 100 caméras et cinq pupitres de télécommande sur un même réseau.

**2** Pour configurer le réglage de l'appareil et des caméras à l'aide du logiciel de configuration, connectez un PC au même réseau.

- Utilisez des câbles LAN blindés pour éviter un dysfonctionnement qui pourrait entraîner du bruit de rayonnement.
- Utilisez un câble LAN (catégorie 5 ou supérieure).
- Connectez les caméras, les pupitres de télécommande et le PC via les concentrateurs de commutation (10BASE-T ou 100BASE-TX). L'utilisation sur un réseau avec retard ou perte de

paquets notoire risque de provoquer un dysfonctionnement. Utilisez un réseau de haute qualité.

- Ne confondez pas 10BASE-T et 100BASE-TX sur le réseau.
- L'adresse IP de l'appareil est réglée sur 192.168.0.10, et l'adresse IP d'une caméra et d'une carte de contrôle IP BRBK-IP10 est définie sur 192.168.0.100 par défaut.
- La connexion de concentrateurs de commutation superposables dans une configuration de 2 niveaux maximum est recommandée afin d'éviter un retard de réseau.

### Remarques

- Ne connectez pas plus de 100 caméras, cinq pupitres de télécommande et un PC de configuration à travers tous les réseaux, même si vous contrôlez une caméra située sur un réseau d'un segment différent via un routeur. Si vous connectez davantage de périphériques, des problèmes peuvent survenir, par exemple des retards de commande ou un fonctionnement incorrect des caméras en raison de la duplication des adresses IP.
- Si vous procédez à la configuration à partir de plusieurs PC, les réglages risquent de ne pas s'effectuer correctement. Procédez à la configuration à partir d'un seul PC.
- Réglez le PC de configuration de façon à autoriser uniquement le réseau que vous utilisez.
- Ne connectez pas les caméras et les pupitres de télécommande au réseau public.

- 3** Branchez les caméras et les pupitres de télécommande sur des prises secteur à l'aide des adaptateurs secteur et des cordons d'alimentation secteur.  
Les caméras effectuent automatiquement une panoramique/inclinaison lorsqu'elles sont mises sous tension.

### Attribution des caméras

Reliez les numéros de caméra utilisés pour l'actionnement des caméras à partir de l'appareil, avec les caméras sur le réseau. Cette action s'appelle l'attribution de caméras.

Une liste des caméras attribuées est enregistrée dans l'appareil sous forme de tableau de caméras.

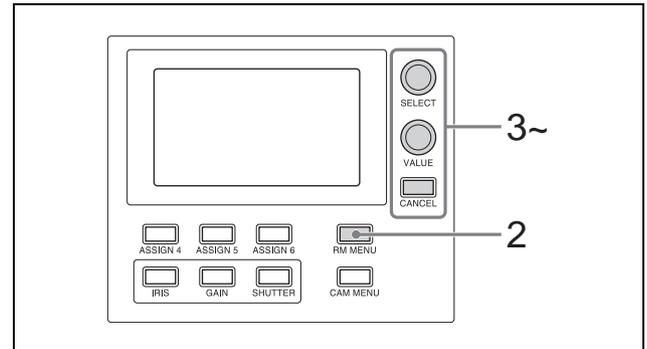
Les numéros de caméra sont séquentiels dans chaque groupe et sont sélectionnés à l'aide des touches GROUP et des touches de numéro CAMERA du bloc de sélection de caméra.

Les attributions de caméra sont effectuées à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP ou AUTO IP SETUP >ASSIGN CAM dans le menu RM.

### Remarque

Seules les caméras se trouvant sur le même segment que le pupitre de télécommande peuvent être attribuées à l'aide de AUTO IP SETUP.

Utilisez le logiciel de configuration pour attribuer les caméras se trouvant sur des segments différents.



- 1** Vérifiez que la caméra attribuée est connectée au réseau et que la caméra est sous tension.
- 2** Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 3** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur AUTO IP SETUP.
- 4** Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu AUTO IP SETUP apparaît.
- 5** Tournez le bouton SELECT pour sélectionner SETUP IP ou ASSIGN CAM, et appuyez sur la touche SELECT.  
Sélectionnez l'une des méthodes suivantes, selon le type d'attribution de caméra.
  - Pour les connexions sur un nouveau réseau :  
« Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP » (page 18)
  - Pour ajouter une attribution à un réseau existant :  
« Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >ASSIGN CAM » (page 19)

### Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP

Cette méthode détecte les caméras sur le réseau et attribue automatiquement le réglage d'adresse IP et le numéro de caméra aux caméras non enregistrées. Utilisez cette méthode lors de la construction d'un nouveau réseau.

Avec cette méthode, vous spécifiez la plage des adresses IP attribuée aux caméras en saisissant l'adresse de départ dans [FROM] et l'adresse de fin dans [TO].

Réglez la plage des adresses IP pour l'attribution de manière à ce qu'elles soient sur le même segment que le pupitre de télécommande.

#### Remarque

La même adresse IP que celle d'un pupitre de télécommande ne peut pas être définie.

Le masque de sous-réseau (SM) et l'adresse de passerelle (GW) de la caméra reçoivent les mêmes réglages que le pupitre de télécommande.

```
< SETUP IP >
[ FROM ]
IP : → 192 . 168 . 0 . 100
[ TO ]
IP : 192 . 168 . 0 . 199
SETUP IP : NOT EXEC
```

- ① Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur IP sous [FROM].
- ② Réglez la valeur de départ des adresses IP pour attribuer des adresses aux nouvelles caméras enregistrées.  
Tournez le bouton SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le curseur sur les trois premiers chiffres (par exemple, 192).

IP : → 192 . 168 . 0 . 100

- ③ Tournez le bouton VALUE pour régler la valeur.  
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur, et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur.
- ④ Tournez le bouton SELECT pour passer au numéro suivant et répétez l'étape ③ pour régler les autres numéros.
- ⑤ Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur IP sous [TO].
- ⑥ Réglez la valeur de fin des adresses IP pour attribuer des adresses aux nouvelles caméras enregistrées.  
Tournez le bouton SELECT dans le sens des aiguilles d'une montre pour déplacer le curseur sur les trois premiers chiffres (par exemple, 192).

IP : → 192 . 168 . 0 . 199

- ⑦ Tournez le bouton VALUE pour régler la valeur.  
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur, et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur.
- ⑧ Tournez le bouton SELECT pour passer au numéro suivant et répétez l'étape ⑦ pour régler les autres numéros.
- ⑨ Une fois tous les réglages terminés, tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur SETUP IP.
- ⑩ Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.

Un message de confirmation apparaît.

```
< CONFIRM EXECUTION >
→ CONFIRM : NO

COMPLETE DONE
```

- ⑪ Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.
- ⑫ Vérifiez le résultat de l'attribution des caméras à l'aide de AUTO IP SETUP >CAMERA TABLE dans le menu RM.  
Pour plus de détails sur l'affichage de CAMERA TABLE, reportez-vous à la section « Pour vérifier le tableau de caméras » (page 21).

#### Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >ASSIGN CAM

Cette méthode est utilisée pour attribuer des numéros de caméra aux caméras dont l'adresse IP a déjà été configurée.

Avec cette méthode, vous pouvez spécifier le numéro de groupe et le numéro de caméra de la touche de sélection de caméra à partir duquel vous voulez commencer les attributions.

Pour plus de détails sur le numéro de groupe et le numéro de caméra, reportez-vous à section « Sélection d'une caméra » (page 29).

### Remarque

Seules les caméras du même segment peuvent être attribuées.

```
<ASSIGN CAM>
[FROM]
→GROUP NUM : 01
CAMERA NUM : 01
KEEP IP : NOT EXEC
```

- ① Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur GROUP NUM.  
Réglez le numéro de groupe à partir duquel vous voulez commencer l'attribution.
- ② Tournez le bouton VALUE pour régler la valeur.  
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur, et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur.
- ③ Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CAMERA NUM.  
Réglez le numéro de caméra à partir duquel vous voulez commencer l'attribution.
- ④ Tournez le bouton VALUE pour régler la valeur.  
Tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur, et tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur.
- ⑤ Une fois tous les réglages terminés, tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur KEEP IP.
- ⑥ Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.  
Un message de confirmation apparaît.

```
<CONFIRM EXECUTION>
→CONFIRM : NO

COMPLETE DONE
```

- ⑦ Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.

### Pour ajouter des caméras

Effectuez à nouveau la configuration à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP ou AUTO IP SETUP >ASSIGN

CAM. Les caméras attribuées sont ajoutées au bas du tableau de caméras.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP » (page 18) ou « Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >ASSIGN CAM » (page 19).

### Pour effacer le tableau de caméras

Vous pouvez effacer toutes les informations de caméra mémorisées dans le tableau de caméras.

### Remarque

Le tableau de caméras ne peut pas être restauré une fois qu'il a été effacé.

- 1 Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 2 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur AUTO IP SETUP.
- 3 Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu AUTO IP SETUP apparaît.
- 4 Tournez le bouton SELECT pour sélectionner CLEAR TABLE, et appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu CLEAR TABLE apparaît.
- 5 Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.  
Un message de confirmation apparaît.

```
<CONFIRM EXECUTION>
→CONFIRM : NO

COMPLETE DONE
```

- 6 Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.

### Pour échanger les numéros de caméra

Vous pouvez modifier les numéros de caméra après avoir configuré automatiquement les adresses IP.

- 1 Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.

- 2 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur AUTO IP SETUP.
- 3 Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu AUTO IP SETUP apparaît.
- 4 Tournez le bouton SELECT pour sélectionner SWAP CAM, et appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu SWAP CAM apparaît.

```

<SWAP CAM>
→CAMERA A      : 01-01
  IP:           :192.168. 0.100
  MAC:          xx-xx-xx-xx-xx-xx
CAMERA B      : 01-02
  IP:           :192.168. 0.110
  MAC:          xx-xx-xx-xx-xx-xx
SWAP A<=>B    : NOT EXEC
  
```

Cet écran est utilisé pour échanger les informations de caméra de CAMERA A et CAMERA B.

- 5 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CAMERA A.
- 6 Tournez le bouton VALUE pour modifier le numéro du groupe de caméras et le numéro de caméra de la caméra à échanger.

```

→CAMERA A      : 01-01
                  |  |
                  |  | Numéro de caméra
                  |  |
                  |  | Numéro de groupe
  
```

L'adresse IP et l'adresse MAC de la caméra correspondante sont affichées dans IP et MAC, respectivement.

- 7 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CAMERA B.
- 8 Saisissez le numéro du groupe de caméras et le numéro de caméra de la caméra à échanger en utilisant la même procédure pour CAMERA A.
- 9 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur SWAP A<=>B.  
→SWAP A<=>B : NOT EXEC
- 10 Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.

Un message de confirmation apparaît.

```

<CONFIRM EXECUTION>
→CONFIRM      : NO

          COMPLETE DONE
  
```

- 11 Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.
- 12 Vérifiez le résultat à l'aide de AUTO IP SETUP >CAMERA TABLE dans le menu RM.

### Pour vérifier le tableau de caméras

Vous pouvez vérifier toutes les informations de caméra mémorisées dans le tableau de caméras.

- 1 Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 2 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur AUTO IP SETUP.
- 3 Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu AUTO IP SETUP apparaît.
- 4 Tournez le bouton SELECT pour sélectionner CAMERA TABLE, et appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu CAMERA TABLE apparaît.  
Les informations de caméra pour les caméras 1 à 5 dans le groupe 1 sont affichées sur l'écran.  
Vous pouvez vérifier les informations de caméra pour les autres caméras non affichées en tournant le bouton VALUE.

```

→GROUP NUM    : 01-LOWER
                  |  |
                  |  | LOWER ou UPPER
                  |  |
                  |  | Numéro de groupe
  
```

Les informations de caméra pour les caméras 01 à 05 dans un groupe sont affichées lorsque LOWER est sélectionné.

Les informations de caméra pour les caméras 06 à 10 dans un groupe sont affichées lorsque UPPER est sélectionné.

## Affichage LOWER

## Affichage UPPER

```
<CAMERA TABLE>
→GROUP NUM : 01-LOWER
CAM INFO : IP ADD
01:192.168. 0.100
02:192.168. 0.101
03:192.168. 0.102
04:192.168. 0.103
05:192.168. 0.104
```

```
<CAMERA TABLE>
→GROUP NUM : 01-UPPER
CAM INFO : IP ADD
06:192.168. 0.105
07:192.168. 0.106
08:192.168. 0.107
09:192.168. 0.108
10:192.168. 0.109
```

Vous pouvez tourner le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CAM INFO, puis tournez le bouton VALUE pour commuter les informations de caméra entre IP ADD et MAC ADD.

```
→CAM INFO : IP ADD
              |
              IP ADD ou MAC ADD
```

Dans l'affichage IP ADD, les adresses IP des caméras sont affichées.

Dans l'affichage MAC ADD, les adresses MAC des caméras sont affichées.

## Affichage d'adresse MAC

```
<CAMERA TABLE>
→GROUP NUM : 01-LOWER
CAM INFO : MAC ADD
01:xx-xx-xx-xx-xx-xx
02:xx-xx-xx-xx-xx-xx
03:xx-xx-xx-xx-xx-xx
04:xx-xx-xx-xx-xx-xx
05:xx-xx-xx-xx-xx-xx
```

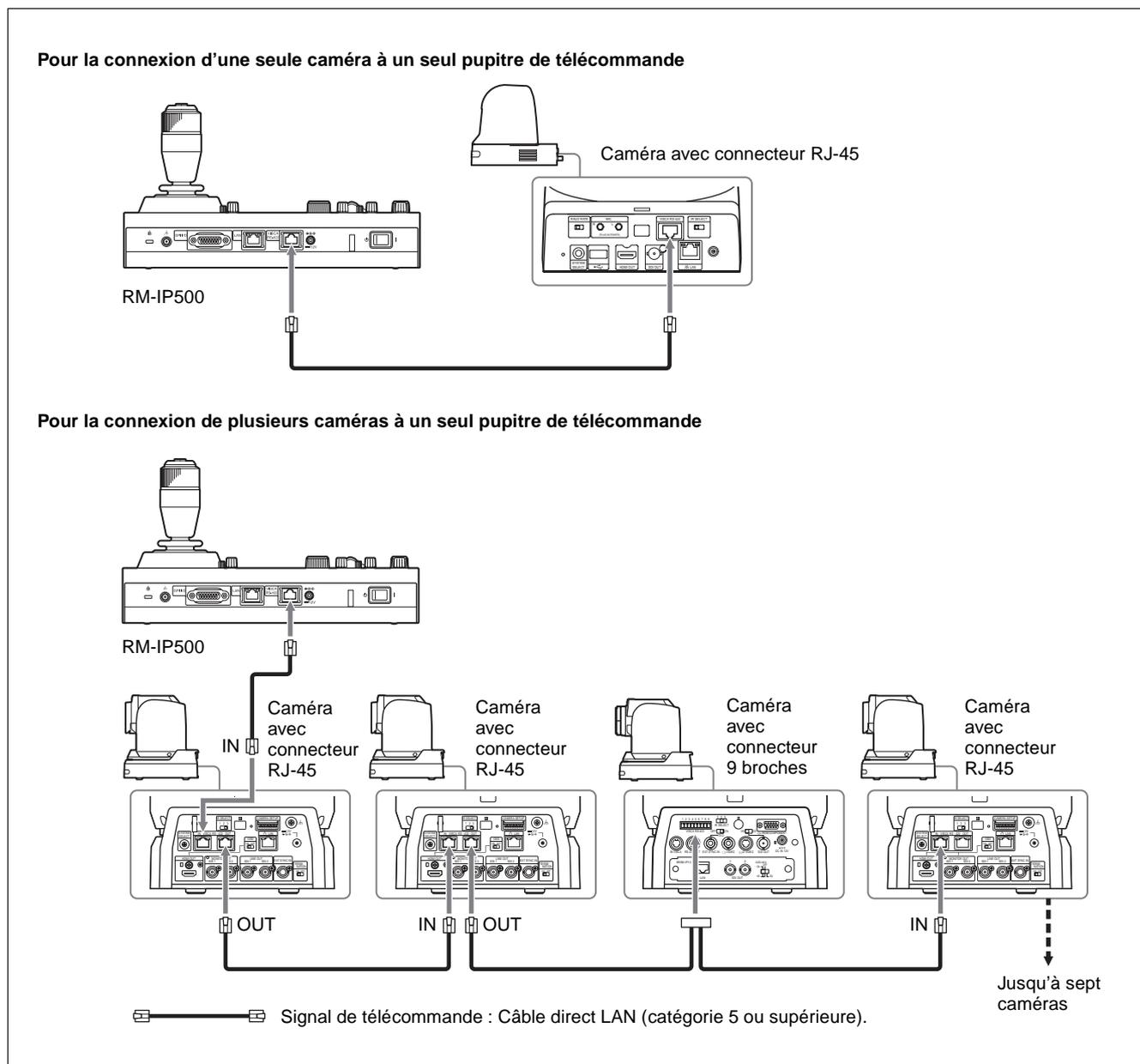
## Connexion VISCA RS-422 (en série)

Vous pouvez connecter plusieurs caméras dans une connexion en série à l'aide des connecteurs VISCA RS-422. Dans une connexion en série, un pupitre de télécommande peut contrôler jusqu'à sept caméras. Ces câbles prennent en charge la connexion à une distance de 1,2 km (3 937 pieds) maximum.

Utilisez un câble direct LAN pour la connexion RS-422 à l'aide du connecteur RJ-45.

### Connexion des pupitres de commande et des caméras à l'aide d'une connexion en série

#### Exemple de connexion

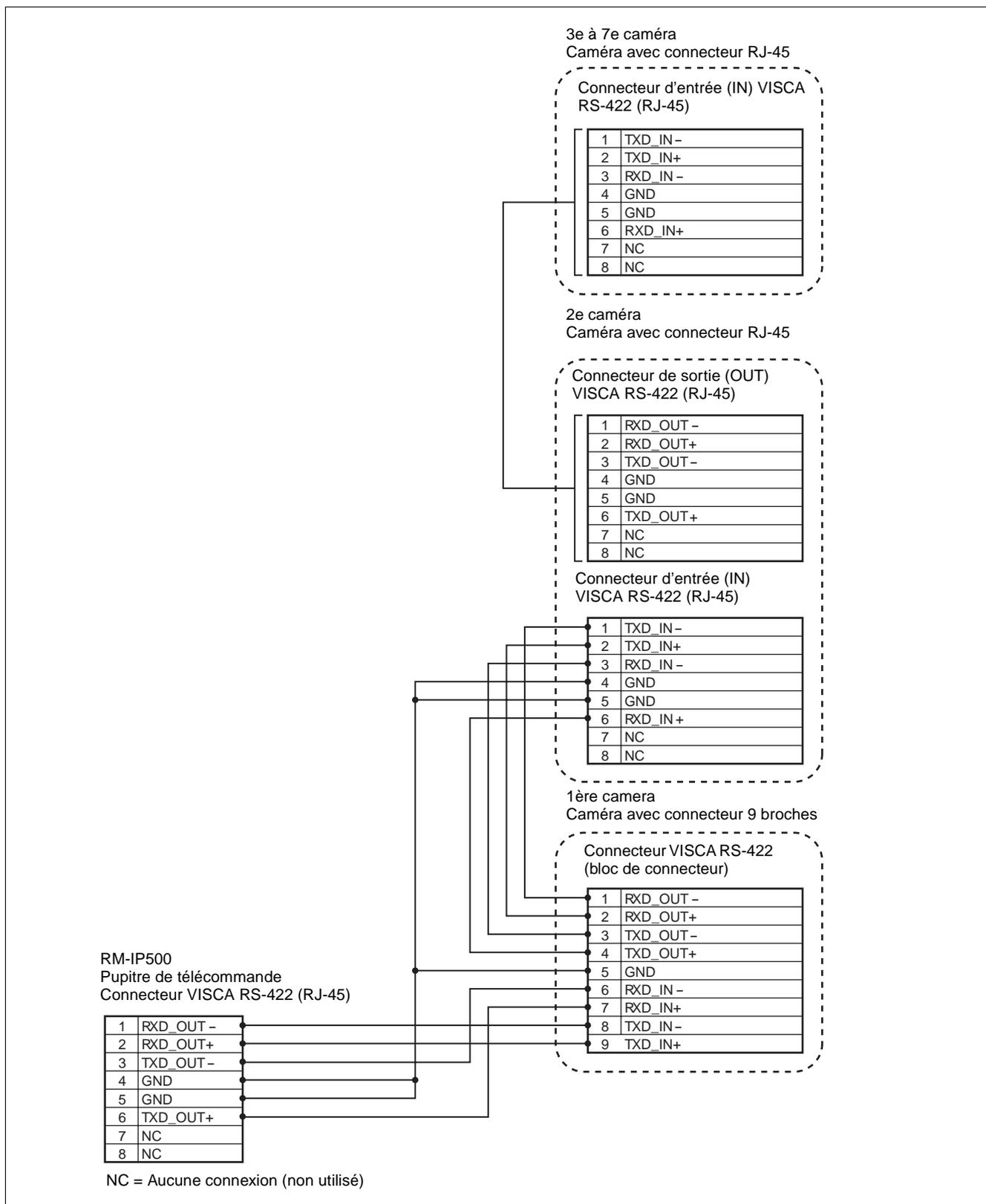


#### Remarque

Lorsque vous connectez une SRG-360SHE dans une connexion en série, seule une caméra SRG-360SHE peut être connectée à un seul pupitre de télécommande.

Pour connecter plusieurs caméras SRG-360SHE ou mélanger d'autres modèles de caméra, utilisez la connexion décrite dans « Connexion VISCA over IP (LAN) » (page 15).

**Exemple de schéma de connexion VISCA RS-422**

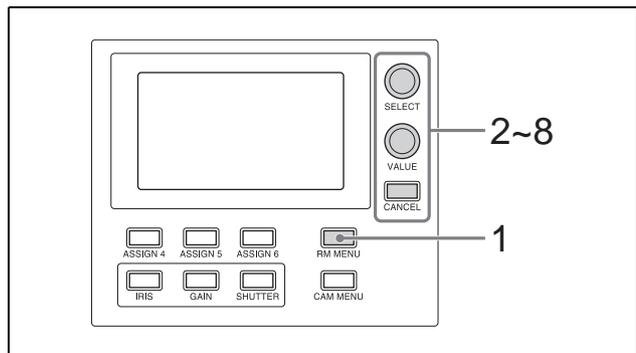


## Configuration d'une connexion en série

Après avoir connecté correctement les caméras, sélectionnez une connexion en série à l'aide de CONFIG >SERIAL dans le RM, réglez le débit en bauds, et attribuez les adresses de caméra.

### Remarque

Si une caméra connectée est modifiée après avoir terminé la configuration, les caméras doivent être reconfigurées.



**1** Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.

**2** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CONFIG.

**3** Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu CONFIG apparaît.

**4** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur SERIAL, et appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu SERIAL apparaît.

Réglez le débit en bauds, selon le besoin.  
Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur BAUD RATE, tournez le bouton VALUE et sélectionnez 9600 ou 38400.  
Le réglage par défaut est 9600.

**5** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur APPLY.

```
<SERIAL>
BAUD RATE : 9600
→APPLY   : NOT EXEC
```

**6** Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.

Le message suivant, vous demandant de redémarrer l'appareil, apparaît après avoir modifié la méthode de connexion d'une connexion LAN à une connexion en série ou après avoir modifié le débit en bauds.

```
<CONFIRM EXECUTION>
→CONFIRM      : NO

REBOOT SYSTEM
AFTER CONFIRMATION
```

**7** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CONFIRM.

**8** Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.  
L'appareil redémarre automatiquement.

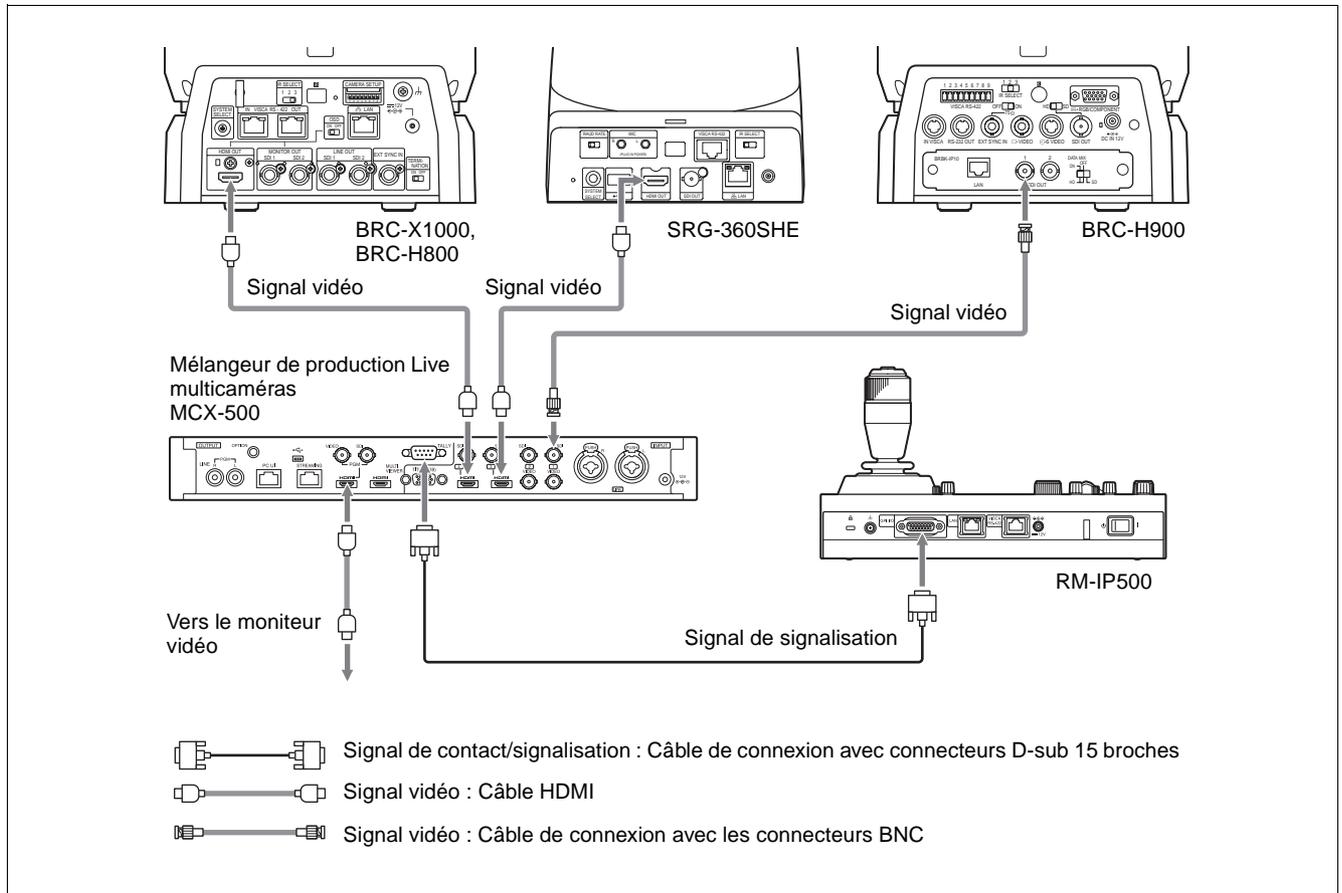
Au moment du redémarrage, le réglage de la connexion en série est rempli.

## Connexion à un mélangeur vidéo

En connectant la sortie de signalisation d'un mélangeur vidéo au connecteur GPI I/O de l'appareil, les témoins de signalisation de l'appareil s'allument simultanément à la commande du mélangeur que vous pouvez utiliser pour passer à la caméra cible à contrôler.

Le schéma suivant montre un exemple de connexion avec un mélangeur de production Live multicaméras MCX-500.

### Exemple de connexion



# Utilisation d'un PC de configuration

Lorsque l'appareil est connecté avec des caméras par connexion LAN, vous pouvez enregistrer les réglages sauvegardés sur l'appareil vers un PC de configuration en connectant le PC au réseau.

Les données de configuration enregistrées sur le PC peuvent être utilisées pour récupérer les réglages en cas de panne ou peuvent être utilisées pour configurer un autre pupitre de télécommande.

## Données de configuration enregistrées

- Réglages enregistrés sur l'appareil
- Tableau de caméras
- État de panneau de contrôle

Pour plus de détails sur la connexion du PC de configuration à un réseau, reportez-vous à la section « Connexion des pupitres de télécommande, caméras et du PC de configuration à l'aide de la connexion LAN » (page 17).

## Exigences de système pour le PC de configuration

L'environnement d'exploitation suivant est requis pour le PC sur lequel le logiciel de configuration sera installé (à partir de mars 2017).

- CPU : Intel Core2 Duo 2.4 GHz ou supérieur (recommandé)
- Mémoire : 1 Go ou plus (recommandé)
- Disque dur : Plus de 50 Mo d'espace disponible
- Système d'exploitation : Microsoft Windows 7, Windows 8.1 Pro, Windows 10 Pro version 32 bits ou 64 bits
- Navigateur Web : Windows Internet Explorer Ver. 11.0

## Accès au pupitre de télécommande

Pour accéder à l'appareil à partir du PC de configuration, effectuez la procédure suivante au préalable à l'aide du menu RM.

- 1** Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 2** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur MAINTENANCE.
- 3** Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu MAINTENANCE apparaît.

- 4** Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur UPDATE MODE.

- 5** Appuyez sur la touche SELECT.  
L'écran UPDATE MODE apparaît.

- 6** Tournez le bouton VALUE pour passer de OFF à ON, puis appuyez sur la touche VALUE.

Les touches et les témoins indicateurs LED commencent à clignoter et un mot de passe à usage unique pour accéder à l'appareil à partir d'un navigateur Web s'affiche sur l'écran LCD.

```
<UPDATE MODE>
→UPDATE MODE : ON

PASSWORD : XXXXXXXXX
```

### Remarques

- Le mot de passe à usage unique ne sera plus valide si l'appareil est redémarré ou UPDATE MODE est réglé sur OFF. Dans ce cas, obtenez un mot de passe à usage unique.
- Pour revenir au mode de fonctionnement normal après avoir réglé UPDATE MODE sur ON, réglez UPDATE MODE sur OFF puis appuyez sur la touche CANCEL.

- 7** Accédez à l'URL du pupitre de télécommande IP cible à l'aide du navigateur Web sur le PC.  
<http://<adresse IP de l'appareil>:52382/backup/>

La boîte de dialogue Windows apparaît.

- 8** Saisissez le nom d'utilisateur et le mot de passe dans la boîte de dialogue Windows.
  - Nom d'utilisateur : RM\_IP\_USER
  - Mot de passe : (Mot de passe à usage unique obtenu par le réglage UPDATE MODE.)

- 9** Cliquez sur la touche OK.  
L'écran [Backup/Restore] apparaît.

---

## Enregistrement des données de configuration sur un PC (Sauvegarde)

**1** Accédez à l'URL du pupitre de télécommande dont vous voulez enregistrer les données de configuration à l'aide du navigateur Web sur le PC.  
`http://<adresse IP de l'appareil>:52382/backup/`

**2** Accédez au pupitre de télécommande cible enregistré.  
Pour plus de détails sur la méthode d'accès, reportez-vous à la section « Accès au pupitre de télécommande » (page 27).

L'écran [Backup/Restore] apparaît.

**3** Cliquez sur la touche [Backup].  
La sauvegarde des données de configuration démarre.  
Le nom du fichier de configuration par défaut est `rm-ip500.cfg`.

---

## Chargement du fichier de configuration enregistré dans l'appareil ou un autre pupitre de télécommande (Restauration)

**1** Accédez à l'URL du pupitre de télécommande dont vous voulez charger des données de configuration à l'aide du navigateur Web sur le PC.  
`http://<adresse IP de l'appareil>:52382/backup/`

**2** Accédez au pupitre de télécommande cible chargé.  
Pour plus de détails sur la méthode d'accès, reportez-vous à la section « Accès au pupitre de télécommande » (page 27).

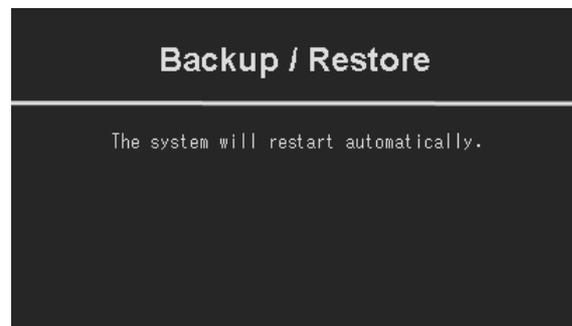
L'écran [Backup/Restore] apparaît.

**3** Cliquez sur la touche [Browse].  
La boîte de dialogue de sélection de fichier apparaît.

**4** Spécifiez les données de configuration à charger.

**5** Cliquez sur la touche [Restore] sur l'écran de sauvegarde/restauration.  
La restauration des données de configuration démarre.

Lorsque les données de configuration sont restaurées, le message suivant apparaît puis le pupitre de télécommande redémarre.



---

## À propos de RM-IP Setup Tool

Il s'agit d'un outil logiciel pour configurer les réglages du pupitre de télécommande. Il est utilisé pour configurer les éléments suivants.

- Réglages de l'adresse IP
- Attributions de caméras
- Échange des numéros de caméra
- Vérification des tableaux de caméra

Installez le logiciel sur le PC de configuration de l'appareil.

Le logiciel de l'outil de configuration et du guide de l'outil de configuration peut être téléchargé du site de téléchargement.

Pour plus de détails, reportez-vous au « RM-IP Setup Tool Guide ».

### Remarque

Pour utiliser RM-IP Setup Tool, réglez **MAINTENANCE >UPDATE MODE** sur **ON** dans le menu **RM**.

## Commandes

Avant les commandes, assurez-vous que les caméras, l'appareil et les périphériques sont installés et raccordés correctement.

## Mise sous tension

- 1 Mettez la(les) caméra(s) sous tension.
- 2 Réglez l'interrupteur d'alimentation sur l'arrière de l'appareil en position **I** (sous tension).

### Remarque

Lorsque l'appareil est monté sur un socle de console, mettez la caméra sous/hors tension à l'aide de l'alimentation électrique principale du socle de console.

Lors de la première mise sous tension de l'appareil, toutes les touches du panneau de contrôle s'allumeront puis s'éteindront.

Ensuite, les touches qui ont été sélectionnées lors de la dernière mise hors tension de l'appareil s'allumeront. La touche CAMERA 1 s'allume en jaune lors de la première mise sous tension de l'appareil.

Si une connexion LAN est utilisée, le numéro du groupe de caméras qui a été sélectionné lors de la dernière mise hors tension de l'appareil s'affiche dans l'affichage du numéro de groupe.

- 3 Mettez les périphériques sous tension.

### Remarques

- Veillez à mettre les caméras sous tension avant de mettre cet appareil sous tension. Sinon, l'appareil ne peut pas reconnaître les caméras raccordées.
- Ne touchez pas la manette de commande ou le levier ZOOM lorsque vous mettez l'appareil sous tension. Toucher la manette de commande ou le levier ZOOM risque d'affecter l'étalonnage du point d'origine.

## Pour mettre l'appareil hors tension

Pour mettre l'appareil hors tension afin de modifier la connexion ou effectuer la maintenance, utilisez la procédure inverse de la mise sous tension de l'appareil.

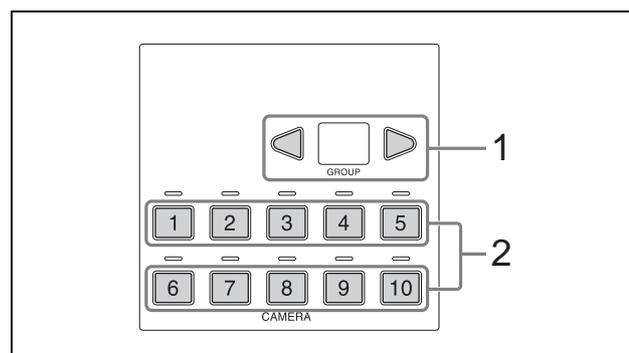
## Pour mettre les caméras sous/hors tension (veille) à l'aide de l'appareil

Si une caméra est sous tension, vous pouvez mettre la caméra sous/hors tension (veille) à l'aide de la touche CAM POWER du bloc de commande des couleurs.

- Sélectionnez la caméra que vous voulez mettre sous/hors tension (veille), et appuyez sur la touche CAM POWER. Lorsque la caméra est mise sous tension, la touche CAM POWER s'allume. Lorsque la caméra est hors tension (veille), la touche n'est pas allumée.
- Vous pouvez mettre sous/hors tension (veille) toutes les caméras enregistrées dans le tableau de caméra en même temps en réglant CONFIG >CAM POWER sur ALL dans le menu RM et en appuyant sur la touche CAM POWER.

## Sélection d'une caméra

Attribuez des numéros de caméra aux caméras, puis sélectionnez un numéro de caméra sur le bloc de sélection de caméra lorsque vous voulez contrôler la caméra correspondante.



Le nombre de numéros de caméra qui peut être attribué aux caméras à contrôler varie selon l'utilisation de la connexion LAN ou connexion en série. La méthode de sélection du numéro de caméra est également différente.

## Sélection d'une caméra lors de l'utilisation de la connexion LAN

Pour une connexion LAN, dix numéros de caméra peuvent être attribués dans les groupes de caméras 1 à 10, ce qui permet d'attribuer jusqu'à 100 caméras.

- 1 Sélectionnez le groupe de caméras auquel la caméra cible appartient à l'aide de la touche GROUP LEFT et de la touche GROUP RIGHT. Vous pouvez sélectionner du groupe 1 au groupe 10. Le numéro du groupe sélectionné s'affiche dans l'écran du numéro de groupe.

Après avoir commuté le numéro de groupe, la touche CAMERA 1 est sélectionnée dans le groupe.

- Appuyez sur le numéro de la touche CAMERA pour la sélectionner.  
La touche sélectionnée s'allume en jaune.  
Par exemple, sélectionnez le groupe 2 et appuyez sur la touche CAMERA 5 pour sélectionner la 15e caméra.

---

## Sélection d'une caméra lors de l'utilisation de la connexion en série

Vous pouvez sélectionner un numéro de caméra à l'aide des touches CAMERA 1 à CAMERA 7.  
La touche CAMERA enfoncée s'allume en jaune et la caméra à laquelle le même numéro de touche a été attribué devient la caméra cible.  
Pour la connexion en série, l'attribution est possible jusqu'au numéro de caméra 7.  
Avec une connexion en série, les groupes ne sont pas utilisés, par conséquent, les touches de groupe ne s'allument pas.

---

## À propos de la couleur des touches de caméra

La touche de numéro de caméra pour la caméra sélectionnée s'allume en jaune.  
Lorsqu'une caméra est mise sous tension ou en mode veille, les touches de numéro de caméra pour les caméras pouvant être actionnées s'allument en bleu.

---

## À propos des témoins indicateurs de signalisation

Lorsque le connecteur GPI I/O de l'appareil est configuré en tant qu'entrée, vous pouvez connecter la sortie de signalisation d'un périphérique externe à l'appareil pour afficher les témoins de signalisation (mode ON AIR TALLY), ou commuter la caméra cible en réponse au fonctionnement du périphérique externe (mode NORMAL TALLY).

- Réglez CONFIG >GPI I/O >SETTING sur INPUT dans le menu RM.
- Réglez CONFIG >GPI I/O >TALLY MODE dans le menu RM.
  - Avec le réglage sur NORMAL, le mode de signalisation normal est sélectionné. La caméra cible de l'appareil est commutée en réponse à la sortie de signalisation du périphérique externe, et

le témoin d'entrée de signalisation correspondant s'allume.

Vous pouvez également afficher le témoin de signalisation sur la caméra correspondante.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « TALLY MODE » (page 52).

### Remarque

Si l'entrée de signalisation est modifiée alors que NORMAL est sélectionné, la caméra cible sera modifiée comme suit.

Modification de l'entrée de signalisation	Caméra cible
Aucune entrée de signalisation	Les touches CAMERA 1 à CAMERA 10 pour toutes les caméras cibles peuvent être sélectionnées.
Passage de Aucune entrée de signalisation à Entrée de signalisation reçue	La caméra correspondant au numéro de l'entrée de signalisation devient automatiquement la caméra cible. Si plusieurs numéros sont émis, la caméra ayant le plus petit numéro devient la caméra cible.
Entrée de signalisation continue	S'il n'existe qu'un seul numéro d'entrée de signalisation, la caméra cible ne peut pas être modifiée. S'il existe plusieurs numéros d'entrée de signalisation, vous pouvez en sélectionner un pour devenir la caméra cible.
Passage de Entrée de signalisation à Aucune entrée de signalisation	La caméra cible actuelle n'est pas modifiée.

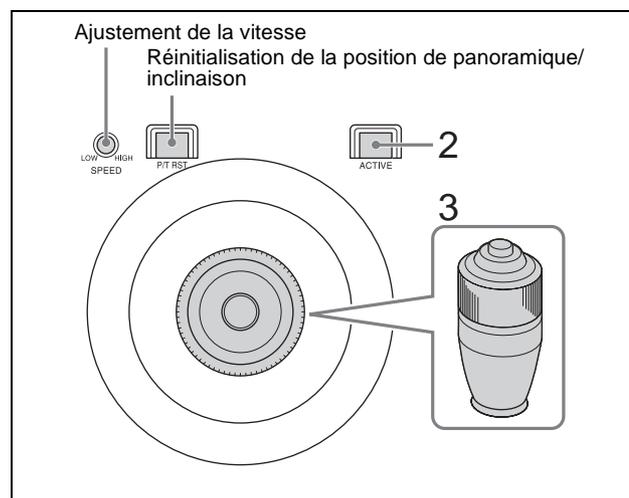
- Avec le réglage sur ON AIR, le mode de signalisation de passage à l'antenne est sélectionné. La sortie de signalisation de la caméra sélectionnée par le périphérique externe s'affiche sur le témoin d'entrée de signalisation correspondant de l'appareil. Notez que la caméra cible ne peut pas être commutée en même temps que l'entrée de signalisation, mais elle doit être commutée à l'aide des touches de caméra sur l'appareil.  
Le témoin de signalisation sur la caméra correspondante peut également être réglé de manière à s'allumer en réponse à l'entrée de signalisation.  
Pour plus de détails, reportez-vous à la section « CAMERA LINK » (page 53).

Lorsque le connecteur GPI I/O est utilisé en tant que connecteur de sortie de contact, le numéro de la caméra cible est envoyé au périphérique externe connecté.  
Lorsque CONFIG >GPI I/O >SETTING est réglé sur OUTPUT dans le menu RM, le numéro de caméra de la caméra sélectionnée est émis vers le périphérique externe.  
Vous pouvez également afficher le témoin de signalisation sur la caméra sélectionnée sur l'appareil.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « CAMERA LINK » (page 53).

# Actionnement d'une caméra

## Commande de panoramique et d'inclinaison



- 1** Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2** Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande de la manette de commande.
- 3** Actionnez la manette de commande pour effectuer un panoramique ou incliner la caméra.  
Tout en vérifiant l'image sur l'écran, inclinez la manette de commande dans la direction souhaitée.  
La vitesse de panoramique/d'inclinaison varie selon l'angle de l'inclinaison de la manette de commande.  
Remettez la manette de commande à la position centrale pour arrêter le panoramique/l'inclinaison.

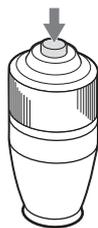
### Pour régler la vitesse de panoramique/inclinaison

Vous pouvez régler la vitesse de panoramique/inclinaison, obtenue lorsque vous inclinez la manette de commande à l'angle maximal, et le changement de vitesse en réponse à l'angle d'inclinaison.

Tourner le bouton PAN-TILT SPEED dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la vitesse, et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la vitesse.

## Pour orienter la caméra vers l'avant (réinitialisation de la position de panoramique/inclinaison)

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de la manette de commande.



## Si vous déplacez accidentellement la tête de caméra avec votre main

Appuyez sur la touche P/T RST (réinitialisation de la position de panoramique/inclinaison) pour réinitialiser la position de panoramique/d'inclinaison.

## Si la caméra bouge dans une direction différente de celle de la manette de commande

Par défaut, la caméra effectue un panoramique vers la droite chaque fois que la manette de commande est inclinée vers la droite. Si vous voulez que la caméra soit orientée dans la direction opposée, par exemple, lors de la modification de la direction de la caméra alors que vous vérifiez l'image sur l'écran, vous pouvez modifier l'orientation à l'aide de CONFIG >DIRECTION dans le menu RM.

Pour plus de détails sur la configuration, reportez-vous à la section « DIRECTION » (page 51).

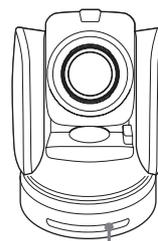
Manette de commande	Mouvement de la caméra	Réglage CONFIG >DIRECTION
<p>Inclinaison vers la droite</p>		<p>Commande de panoramique : Réglez JOYSTICK PAN sur STANDARD. Commande d'inclinaison : Réglez JOYSTICK TILT sur STANDARD.</p>
<p>Inclinaison vers la droite</p>		<p>Commande de panoramique : Réglez JOYSTICK PAN sur REVERSE. Commande d'inclinaison : Réglez JOYSTICK TILT sur REVERSE.</p>

## Remarque

Le réglage ci-dessus ne modifie que le signal de contrôle émis par l'appareil, et ne modifie pas le réglage de la caméra.

## Si le témoin STANDBY de la caméra clignote

Lorsque la caméra est déplacée ou pivotée manuellement ou par une force extérieure, le système de caméra peut ne pas être capable de mémoriser correctement la position de panoramique/inclinaison. Dans ce cas, appuyez sur la touche P/T RST (réinitialisation de la position de panoramique/inclinaison) pour réinitialiser la position de panoramique/d'inclinaison.



STANDBY clignote.

## Commande de zoom

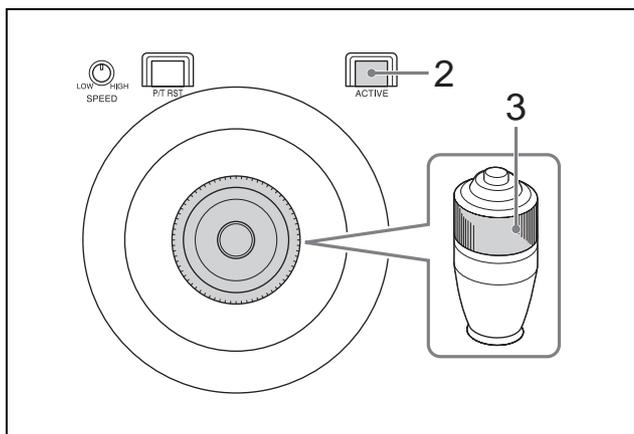
Le zoom de la caméra peut être actionné à l'aide de la bague ZOOM au sommet de la manette de commande ou du levier ZOOM dans le bloc de commande de l'objectif.

Vous pouvez régler les éléments utilisés pour commander le zoom à l'aide de CONFIG >RM SETUP >ZOOM dans le menu RM.

Pour plus de détails sur la configuration, reportez-vous à la section « RM SETUP » (page 51).

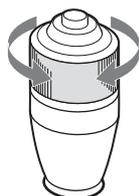
Vous pouvez régler la vitesse de zoom à l'aide du bouton ZOOM SPEED sur le bloc de commande de l'objectif.

## Pour commander le zoom à l'aide de la bague ZOOM au sommet de la manette de commande



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande de la manette de commande.
- 3 Tournez la bague ZOOM au sommet de la manette de commande dans le sens/sens contraire des aiguilles d'une montre.  
Relâchez la manette de commande pour arrêter le zoom.

Le sujet est plus petit.  
(Grand angle)

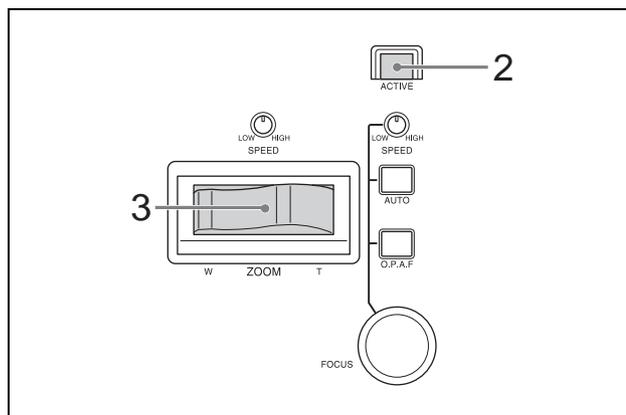


Le sujet est plus grand.  
(Téléobjectif)

### Remarque

Lorsque vous effectuez un panoramique/une inclinaison alors que la caméra est en mode téléobjectif, la vitesse de mouvement peut donner à l'image un aspect irrégulier.

## Pour commander le zoom à l'aide du levier ZOOM sur le bloc de commande de l'objectif

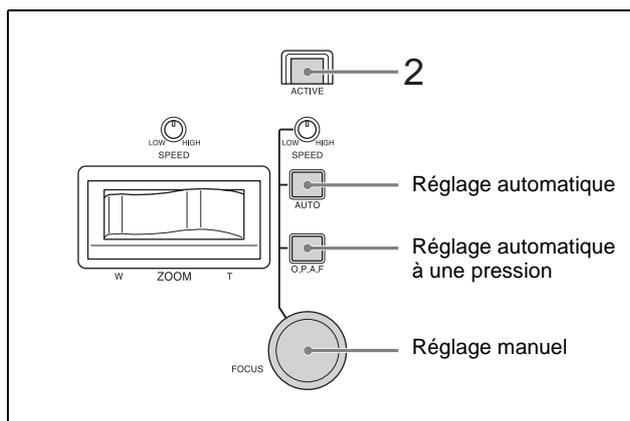


- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande de l'objectif.
- 3 Déplacez le levier ZOOM vers la gauche/la droite. Déplacer le levier vers la gauche diminue la taille du sujet (Grand angle). Déplacer le levier vers la droite augmente la taille du sujet (Téléobjectif).  
La vitesse de zoom change selon la pression appliquée au levier et le réglage du bouton ZOOM SPEED.  
Tourner le bouton ZOOM SPEED dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la vitesse, et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la vitesse.  
Vous pouvez modifier l'orientation du levier de zoom à l'aide de CONFIG > DIRECTION dans le menu RM (page 51).

# Réglage d'une caméra

Les fonctions pouvant être utilisées varient selon le modèle et la configuration de la caméra. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Fonction des touches/boutons dans chaque bloc par modèle de caméra » (page 45).

## Réglage de la mise au point



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande de l'objectif.  
Le bloc de commande de l'objectif est activé.

### Pour régler automatiquement la mise au point

Appuyez sur la touche de mode AUTO FOCUS pour l'activer (la touche s'allume en jaune).

Le mode de mise au point automatique est activé.

En mode de mise au point automatique, la caméra effectue automatiquement la mise au point sur le sujet au centre de l'écran.

### Pour régler manuellement la mise au point

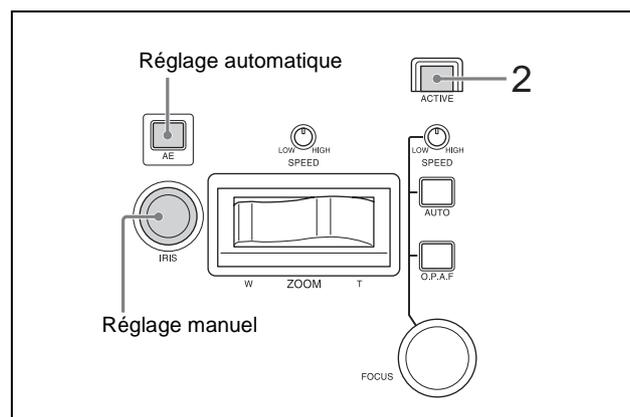
Appuyez sur la touche de mode AUTO FOCUS pour la désactiver (la touche ne s'allume pas). Tournez le bouton FOCUS dans le sens/sens contraire des aiguilles d'une montre pour régler la mise au point tout en surveillant l'image du sujet.

La vitesse de mise au point est réglée à l'aide du bouton FOCUS SPEED. Tourner le bouton dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la vitesse de mise au point, et le tourner dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la vitesse de mise au point.

## Mise au point automatique à une pression pendant le réglage manuel de la mise au point

Appuyez sur la touche O.P.A.F (mise au point automatique à une pression). La touche clignote en jaune pendant quelques secondes, puis la caméra effectue automatiquement la mise au point sur le sujet au centre de l'écran.

## Réglage de la luminosité



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande de l'objectif.

### Pour régler automatiquement l'exposition

Appuyez sur la touche AE pour l'activer (la touche s'allume).

### Pour régler manuellement l'exposition

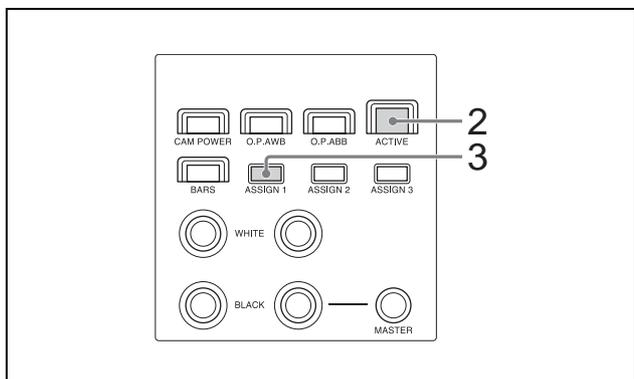
- 1 Réglez CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG sur MANUAL ou IRIS Pri dans le menu RM.  
Pour plus de détails sur AE CONFIG, reportez-vous à la section « AE CONFIG » (page 51).
- 2 Appuyez sur la touche AE pour la désactiver (la touche ne s'allume pas).
- 3 Tournez le bouton IRIS pour régler le diaphragme de la caméra.

## Commande à l'aide des touches IRIS, GAIN et SHUTTER

- 1 Réglez CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG sur MANUAL, IRIS Pri, GAIN Pri ou SHUTTER Pri dans le menu RM.  
Pour plus de détails sur AE CONFIG, reportez-vous à la section « AE CONFIG » (page 51).
- 2 Appuyez sur la touche AE pour la désactiver (la touche ne s'allume pas).
- 3 Appuyez sur la touche IRIS, GAIN ou SHUTTER sur le bloc de commande de menu.  
Le réglage s'affiche sur l'écran LCD et peut être ajusté à l'aide du bouton VALUE (menu FUNCTION).  
Pour plus de détails sur le menu FUNCTION, reportez-vous à la section « Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION) » (page 40).

## Compensation de contre-jour

Utilisez la procédure suivante pour compenser le contre-jour si le sujet est sombre en raison de la source de lumière derrière le sujet.



La compensation de contre-jour fonctionne lorsque le mode AE est activé (la touche AE s'allume).

- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande des couleurs.
- 3 Appuyez sur la touche ASSIGN 1.

### Pour annuler la compensation de contre-jour

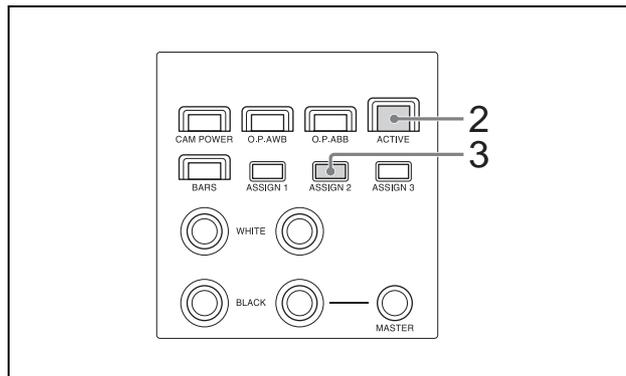
Appuyez sur la touche ASSIGN 1 pour la désactiver (la touche ne s'allume pas).

## Remarque

Sur la BRC-H900, pour désactiver la touche AE, désactivez également ASSIGN 1 (compensation de contre-jour).

## Compensation de scintillement

Utilisez la procédure suivante en présence de scintillement de l'image du sujet en raison des effets de lumière fluorescente ou d'autres sources de lumière.



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande des couleurs.
- 3 Appuyez sur la touche ASSIGN 2.

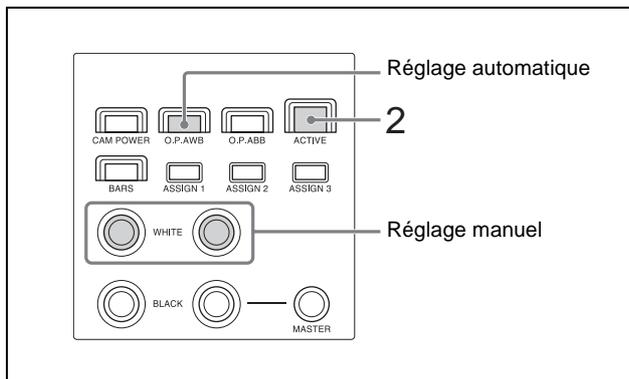
### Pour annuler la compensation de scintillement

Appuyez sur la touche ASSIGN 2 pour la désactiver (la touche ne s'allume pas).

## Réglage de la balance des blancs

Positionnez un objet blanc dans les mêmes conditions d'éclairage que le sujet à capturer et faites un zoom avant sur l'écran. (Vous pouvez utiliser un mur blanc ou autre objet.)

La balance des blancs est ajustée par rapport à l'objet blanc.



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande des couleurs.

### Pour régler automatiquement la balance des blancs

- 1 Réglez OPERATION >WHITE >WB MODE dans le menu RM.  
Pour de plus amples informations concernant les réglages, reportez-vous à « WB MODE » (page 48).
  - Le réglage sur AUTO1 ou AUTO2 ajuste automatiquement la balance des blancs selon le réglage correspondant.
  - Le réglage sur ONE PUSH active la touche O.P.AWB (balance des blancs automatique à une pression).
- 2 Si ONE PUSH est sélectionné à l'étape 1, appuyez sur la touche O.P.AWB (balance des blancs automatique à une pression).  
La touche clignote en rouge pendant quelques secondes, puis la balance des blancs de la caméra est automatiquement ajustée.

### Pour régler manuellement la balance des blancs

- 1 Réglez OPERATION >WHITE >WB MODE sur MANUAL dans le menu RM.  
Pour de plus amples informations concernant les réglages, reportez-vous à « WHITE » (page 47).
- 2 Réglez la balance des blancs à l'aide du bouton R-WHITE et du bouton B-WHITE.  
Réglez le gain rouge à l'aide du bouton R-WHITE et le gain bleu à l'aide du bouton B-WHITE.

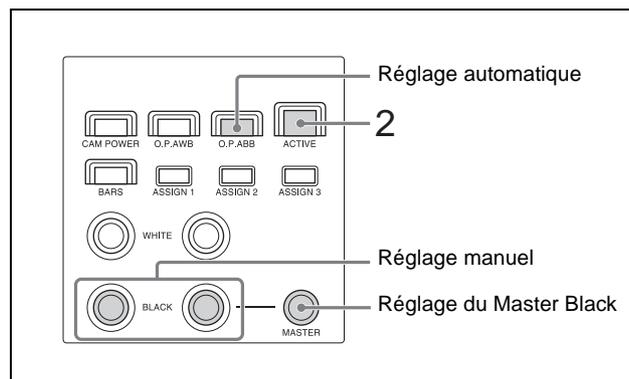
Tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la tonalité rouge/bleu, et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la tonalité rouge/bleu.

### Réglage de la balance des noirs

Réglez la balance des noirs lorsque vous utilisez la caméra pour la première fois ou si vous n'allez pas l'utiliser pendant une période prolongée, ou si la température ambiante de la caméra a considérablement changé.

#### Remarque

Vérifiez que OPERATION >BLACK >ABB MODE est réglé sur ON dans le menu RM. La fonction de balance des noirs ne peut pas être exécutée si ABB MODE est réglé sur OFF.



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez sur la touche ACTIVE pour l'activer (la touche s'allume), sur le bloc de commande des couleurs.
- 3 Réglez automatiquement ou manuellement la balance des noirs.

### Pour régler automatiquement la balance des noirs

- 1 Réglez OPERATION >BLACK >ABB MODE sur ON dans le menu RM.
- 2 Appuyez sur la touche O.P.ABB (balance des noirs automatique à une pression).  
La touche clignote en rouge pendant quelques secondes, puis la balance des noirs de la caméra est automatiquement ajustée.

## Pour régler manuellement la balance des noirs

Réglez la balance des noirs à l'aide du bouton R-BLACK et du bouton B-BLACK.

Réglez la valeur R-BLACK à l'aide du bouton R-BLACK et la valeur B-BLACK à l'aide du bouton B-BLACK.

Tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue la valeur R-BLACK/B-BLACK, et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente la valeur R-BLACK/B-BLACK.

## Pour régler le Master Black

**1** Réglez la valeur M.BLACK à l'aide de OPERATION >BLACK dans le menu RM.

**2** Réglez le Master Black à l'aide du bouton MASTER BLACK.

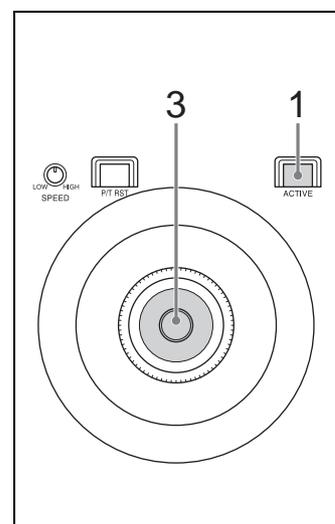
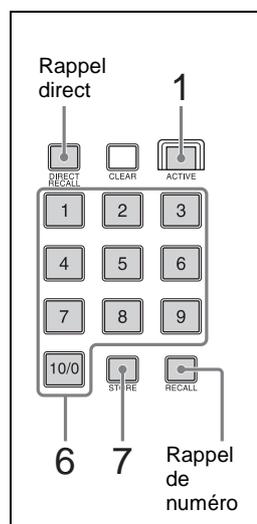
Tourner le bouton dans le sens contraire des aiguilles d'une montre diminue le niveau du Master Black, et le tourner dans le sens des aiguilles d'une montre augmente le niveau du Master Black.

## Mise en mémoire de l'état de la caméra (Fonction de pré-réglage)

L'état de la caméra, qui comprend la position de la caméra, le zoom, la mise au point, la compensation de contre-jour, la compensation de scintillement et les réglages de balance des blancs/des noirs, peuvent être stockés dans la mémoire de la caméra.

Vous pouvez régler la vitesse de mouvement entre positions pour les pré-réglages mémorisés à l'aide de OPERATION >PRESET dans le menu RM. Ce réglage s'applique à tous les pré-réglages.

Le réglage par défaut de la vitesse de mouvement est 24. Le nombre de pré-réglages varie selon le modèle de la caméra. Pour plus d'informations, reportez-vous aux spécifications de la caméra.



- 1** Appuyez sur les touches ACTIVE pour les activer (les touches s'allument), sur le bloc de commande de la manette de commande et du bloc de commande de mémoire de pré-réglage.
- 2** Sélectionnez la caméra pour laquelle vous voulez mémoriser l'état.  
Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 3** Actionnez la manette de commande pour effectuer une orientation de panoramique/inclinaison de la caméra.
- 4** Effectuez le zoom, la mise au point, la compensation de contre-jour, la compensation de scintillement et les réglages de balances des blancs/des noirs, selon le besoin.

- 5** Vérifiez que la touche DIRECT RECALL est désactivée.  
Désactivez-la si elle est activée actuellement.
  - 6** Saisissez le numéro de préréglage à mémoriser. Utilisez la touche PRESET 10/0 pour saisir le chiffre « 0 ». Des numéros de préréglages compris dans une plage de 1 à 100 peuvent être définis. Le numéro de préréglage s'affiche en bas à droite sur l'écran LCD du bloc de commande de menu.
  - 7** Appuyez et maintenez enfoncée la touche STORE. L'état de la caméra est mémorisé dans la mémoire de la caméra.  
Le numéro de préréglage en bas à droite sur l'écran LCD disparaît et la mémorisation est terminée une fois que la touche STORE s'allume.
- 2** Sélectionnez une caméra et rappelez la position que vous voulez modifier.
  - 3** Sélectionnez la vitesse à l'aide de OPERATION >PRESET >SPEED dans le menu RM.
  - 4** Appuyez et maintenez enfoncée la touche STORE.

#### **Remarque**

À la mémorisation suivante de préréglage, la vitesse de mouvement entre positions modifie la valeur définie à l'étape **3**.

Après avoir enregistré un préréglage, nous recommandons de vérifier que l'état de la caméra est mémorisé correctement en rappelant les préréglages.

---

## **Rappel de l'état mémorisé**

Il existe deux méthodes pour le rappel de l'état mémorisé : rappel direct et rappel de numéro.

### **Rappel direct**

Avec la touche DIRECT RECALL activée (la touche s'allume en jaune), appuyez sur les touches PRESET 1 à PRESET 10/0 pour rappeler les numéros de préréglage 1 à 10.

Seuls les numéros de préréglage 1 à 10 peuvent être rappelés avec le rappel direct.

### **Rappel de numéro**

Avec la touche DIRECT RECALL désactivée (la touche ne s'allume pas), saisissez le numéro de préréglage à l'aide des touches PRESET 1 à PRESET 10/0, de la même façon que lors de la mémorisation du préréglage puis appuyez sur la touche RECALL.

Avec cette méthode, le numéro de préréglage saisi s'affiche en bas à droite sur l'écran LCD du bloc de commande de menu.

Seuls les numéros de préréglage 1 à 100 peuvent être rappelés avec le rappel de numéro.

---

## **Modification de la vitesse de mouvement entre positions**

- 1** Vérifiez que la touche DIRECT RECALL est désactivée.  
Désactivez-la si elle est activée actuellement.

# Commande du menu de configuration de la caméra à partir de l'appareil (Mode commande des menus de caméra)

Vous pouvez utiliser le menu de configuration de la caméra à l'aide des boutons et des touches sur le bloc de commande de menu et la manette de commande.

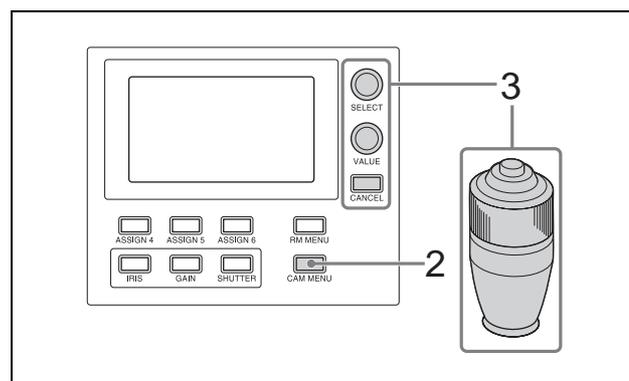
## Remarques

- En mode commandes des menus de caméra, le menu s'affiche sur la sortie du moniteur de la caméra. Rien ne s'affiche sur l'écran LCD de l'appareil.
- Une commande correspondant aux spécifications de la caméra est requise pour enregistrer les réglages.

## Touches et boutons utilisés pour les commandes des menus de caméra

Commande	Touches et boutons utilisés
Activer le mode des menus de caméra.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche CAM MENU.
Sélectionner un élément du menu de configuration.	Tournez le bouton SELECT ou inclinez vers le haut/bas la manette de commande.
Confirmez la sélection de l'élément du menu de configuration.	Appuyez sur la touche SELECT ou la touche de la manette de commande.
Sélectionner un sous-élément du menu de configuration.	Tournez le bouton SELECT ou penchez vers la gauche/droite la manette de commande.
Changer le réglage du sous-élément du menu de configuration.	Tournez le bouton VALUE, ou appuyez sur le bouton de la manette de commande.
Confirmer la modification du réglage.	
Enregistrer les réglages.	Enregistrez-les sur la caméra à l'aide de la fonction de mémoire de pré-réglage de la caméra.*
Reculer d'un niveau dans le menu.	Appuyez et maintenez enfoncée la touche CAM MENU ou appuyez sur la touche CANCEL.

\* Pour plus de détails sur les éléments enregistrés avec un numéro de pré-réglage, reportez-vous au mode d'emploi de chaque caméra.



- 1 Sélectionnez la caméra cible à contrôler. Pour plus de détails sur la sélection, reportez-vous à la section « Sélection d'une caméra » (page 29).
- 2 Appuyez et maintenez enfoncée la touche CAM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).

Le mode commandes des menus de caméra est activé.

Le menu de configuration de la caméra s'affiche sur le moniteur vidéo de sortie pour l'affichage d'écran de la caméra.

- 3** Actionnez le menu de configuration de la caméra à l'aide du bouton/touche SELECT, bouton VALUE, touche CANCEL et de la manette de commande.

#### **Bouton SELECT**

Sélectionne les éléments de menu.

Le curseur monte/descend suivant la rotation du bouton SELECT dans le sens/sens contraire des aiguilles d'une montre.

#### **Touche SELECT**

Appuyez sur cette touche pour confirmer la sélection des éléments de menu.

Si un élément de menu comprend des sous-éléments, ces sous-éléments s'affichent.

#### **Bouton VALUE**

Sélectionne les réglages.

Les réglages sont modifiés selon la rotation du bouton VALUE dans le sens/sens contraire des aiguilles d'une montre.

#### **Touche CANCEL**

Appuyez sur cette touche pour reculer d'un niveau dans le menu et pour quitter le menu de configuration.

#### **Remarque**

Sur la SRG-360SHE, appuyer sur la touche CANCEL pendant une commande de menu permettra de quitter le menu de configuration. Pour monter d'un niveau dans le menu, appuyez et maintenez enfoncée la touche CAM MENU.

#### **Actionnement avec la manette de commande**

Sélectionnez un élément du menu de configuration à l'aide de l'inclinaison, et sélectionnez le réglage à l'aide du panoramique.

Appuyez sur la touche de la manette de commande pour confirmer la sélection des éléments et des réglages.

- 4** Quittez le mode du menu de configuration de la caméra.  
Appuyez plusieurs fois sur la touche CANCEL jusqu'à ce que le menu disparaisse.

## Réglage de fonctions spécifiques à l'aide des raccourcis (Menu FUNCTION)

Lorsque vous appuyez sur la touche IRIS, GAIN, SHUTTER, ASSIGN 4, ASSIGN 5 ou ASSIGN 6 dans le bloc de commande de menu, l'élément de configuration et le réglage de la fonction attribuée à la touche s'affiche sur l'écran LCD. Vous pouvez modifier le réglage à l'aide du bouton VALUE.

Ceci vous permet de définir certaines fonctions plus rapidement qu'en utilisant les commandes de menu normales.

#### **Remarques**

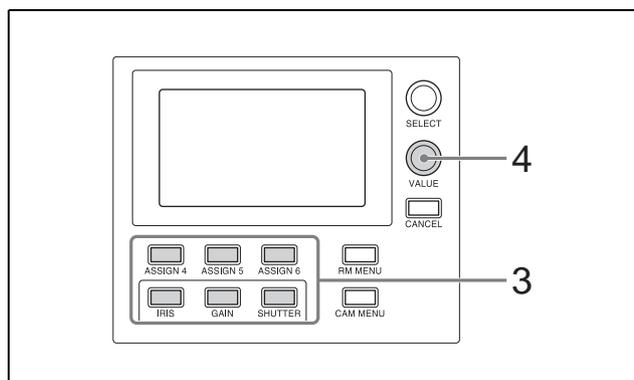
- Selon le modèle de la caméra, les réglages affichés sur l'appareil et affichés sur le menu de la caméra peuvent ne pas être identiques. Dans ce cas, les réglages affichés sur le menu de la caméra correspondent aux réglages réels.
- Après avoir modifié un réglage, il est possible qu'il y ait un certain retard avant que l'affichage ne soit mis à jour.

## Touches et boutons utilisés pour les commandes du menu FUNCTION

Commande	Touches et boutons utilisés
Activer le mode du menu FUNCTION.	Appuyez sur la touche IRIS, GAIN, SHUTTER ou ASSIGN 4 à ASSIGN 6.
Changer le réglage du sous-élément du menu de configuration.	Tournez le bouton VALUE. La confirmation de la modification des réglages n'est pas nécessaire.
Enregistrer les réglages.	Enregistrez-les sur la caméra à l'aide de la fonction de mémoire de pré-réglage de la caméra.*

\* Pour plus de détails sur les éléments enregistrés avec un numéro de pré-réglage, reportez-vous au mode d'emploi de chaque caméra.

## Commande à l'aide des touches IRIS, GAIN et SHUTTER



- 1 Réglez CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG sur MANUAL, IRIS Pri, GAIN Pri ou SHUTTER Pri dans le menu RM.  
Pour plus de détails sur AE CONFIG, reportez-vous à la section « AE CONFIG » (page 51).
- 2 Appuyez sur la touche AE pour la désactiver (la touche ne s'allume pas).  
La commande des touches IRIS, GAIN ou SHUTTER activée (allumée en bleu) est déterminée par le réglage AE CONFIG.
- 3 Appuyez sur la touche IRIS, GAIN ou SHUTTER.  
La touche s'allume en jaune et l'élément à ajuster et le réglage s'affichent sur l'écran LCD.
- 4 Réglez la valeur à l'aide du bouton VALUE.

### Remarque

Si un ajustement n'est pas pris en charge, « --- » s'affiche pour la valeur à ajuster.

### Touche IRIS

Règle la valeur du diaphragme de la caméra.

### Touche GAIN

Règle la valeur du gain de la caméra.

### Touche SHUTTER

Règle la vitesse d'obturation de la caméra cible.  
Les affichages de réglages varient selon le réglage de la fréquence d'images (59,94 Hz ou 50 Hz).  
Pour plus de détails sur la fréquence d'images, reportez-vous à la section « CAMERA FREQ » (page 51).

## Commande à l'aide des touches ASSIGN 4, ASSIGN 5 et ASSIGN 6

Appuyez sur ASSIGN 4, ASSIGN 5 ou ASSIGN 6. La touche s'allume en jaune et l'élément à ajuster et le réglage de la fonction attribuée à la touche s'affichent sur l'écran LCD.

Dans cette version, les fonctions suivantes ont été attribuées et ne peuvent pas être modifiées.

### Touche ASSIGN 4

Règle DETAIL LEVEL sur la caméra cible.

### Touche ASSIGN 5

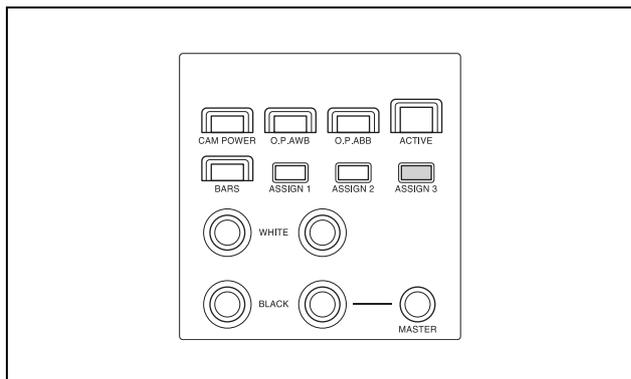
Règle KNEE POINT sur la caméra cible.

### Touche ASSIGN 6

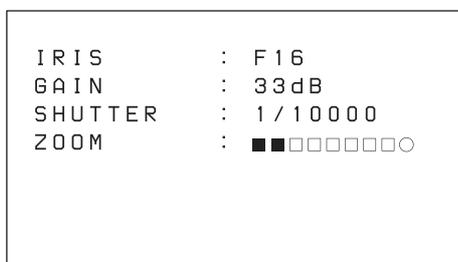
Règle AE LEVEL sur la caméra cible.

## Vérification de l'état des réglages de la caméra (Affichage d'état)

Appuyez sur la touche ASSIGN 3 sur le bloc de commande des couleurs pour afficher le diaphragme actuel, le gain, la vitesse d'obturation, et l'état de position du zoom de la caméra cible sur l'écran LCD pendant environ trois secondes.

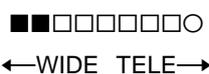


Appuyez sur ASSIGN 3 pour afficher l'état des réglages de caméra sur l'écran LCD.



Après environ trois secondes, l'affichage s'éteint automatiquement.

### Indicateur de position ZOOM



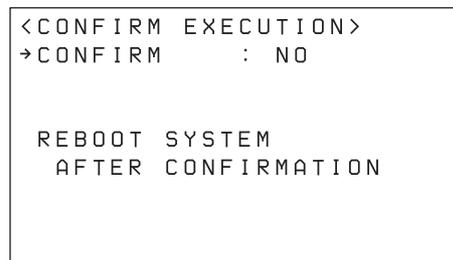
□ représente la division entre les positions WIDE et TELE, tandis que ■ représente la position actuelle depuis l'extrémité WIDE.

○ indique la plage du zoom avec image nette et du zoom numérique. L'indicateur passe à ● lors du filmage dans cette plage.

## Restauration des réglages d'usine par défaut

Vous pouvez restaurer tous les réglages mémorisés sur l'appareil sur leurs valeurs d'usine par défaut. Cette commande est effectuée à l'aide de MAINTENANCE >RESET dans le menu RM.

- 1 Appuyez sur la touche RM MENU pour l'activer (la touche s'allume en jaune).  
Le menu supérieur du menu RM apparaît.
- 2 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur MAINTENANCE.
- 3 Appuyez sur la touche SELECT.  
Le menu MAINTENANCE apparaît.
- 4 Tournez le bouton SELECT pour sélectionner RESET.  
L'écran RESET apparaît.
- 5 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur RESET ALL.  
→RESET ALL : : NOT EXEC
- 6 Tournez le bouton VALUE pour passer de NOT EXEC à EXEC, puis appuyez sur la touche VALUE.  
Le message suivant vous demandant de redémarrer l'appareil s'affiche.



- 7 Tournez le bouton SELECT pour déplacer le curseur sur CONFIRM.  
→CONFIRM : NO
- 8 Tournez le bouton VALUE pour passer de NO à YES, puis appuyez sur la touche VALUE.

L'appareil redémarre automatiquement.

## Valeurs par défaut

L'état de chaque bloc de commande sur le panneau de contrôle est indiqué ci-dessous.

- La touche ACTIVE est activée (la touche s'allume) sur le bloc de commande des couleurs, le bloc de commande de l'objectif et le bloc de commande de la mémoire de pré-réglage.
- La touche DIRECT RECALL est activée (la touche s'allume) sur le bloc de commande de la mémoire de pré-réglage.
- La touche CAMERA 1 est activée (la touche s'allume en jaune) sur le bloc de sélection de caméra et les touches CAMERA qui étaient bleues sont désactivées (éteintes). « 1 » (numéro de groupe 1) s'affiche dans l'affichage du numéro de groupe.
- La touche de menu RM est activée (la touche s'allume) dans le bloc de commande de menu et le menu supérieur s'affiche sur l'écran LCD.

Toutes les informations de caméra dans le tableau de caméras sont effacées et les réglages des éléments d'informations de caméra ne sont pas définis.

Les réglages de tous les éléments de configuration du menu RM sont réinitialisés sur leurs valeurs par défaut, indiquées dans le tableau suivant.

Élément de menu	Sous-élément de menu	Élément de configuration	Valeur par défaut
OPERATION	PRESET	SPEED	24
CONFIG	RM SETUP	AE CONFIG	MANUAL
		CAM POWER	EACH
		ZOOM	LEVER
		CAMERA FREQ	59.94*
	DIRECTION	JOYSTICK PAN	STANDARD
		JOYSTICK TILT	STANDARD
		ZOOM LEVER	STANDARD
		FOCUS DIAL	STANDARD
	GPI I/O	SETTING	INPUT
		TALLY MODE	NORMAL
		COMMAND SEL	STANDARD
		CAMERA LINK	ON
	LAN	IP	192.168.0.10
		SM	255.255.255.0
		GW	0.0.0.0
		APPLY	NOT EXEC
	SERIAL	BAUD RATE	9600
APPLY		NOT EXEC	
CONTROL I/F		LAN	

Élément de menu	Sous-élément de menu	Élément de configuration	Valeur par défaut
AUTO IP SETUP	SETUP IP	[FROM] IP	192.168.0.1
		[TO] IP	192.168.0.254
		SETUP IP	NOT EXEC
	ASSIGN CAM	[FROM] GROUP NUM	01
		[FROM] CAMERA NUM	01
		KEEP IP	NOT EXEC
	CLEAR TABLE	CLEAR TABLE	NOT EXEC
	SWAP CAM	CAMERA A	01-01
		IP (Adresse IP)	---.---.---.---
		MAC (Adresse MAC)	XX-XX-XX-XX-XX-XX
		CAMERA B	01-01
		IP (Adresse IP)	---.---.---.---
		MAC (Adresse MAC)	XX-XX-XX-XX-XX-XX
		SWAP A<=>B	NOT EXEC
		CAMERA TABLE	GROUP NUM
	CAM INFO		IP ADD
	IP ADD(01-05) (Adresse IP)		---.---.---.---
	MAC ADD(01-05) (Adresse MAC)		XX-XX-XX-XX-XX-XX

\* Valeur par défaut de 50 pour les modèles vendus en Chine.

# Fonction des touches/boutons dans chaque bloc par modèle de caméra

Oui : Pris en charge  
 – : Non pris en charge

Bloc de commande	Touche/bouton	Fonction	Conditions	BRC-X1000/H800	BRC-H900	SRG-360SHE
Bloc de commande de l'objectif	Touche AE	Sélection du mode d'exposition	<ul style="list-style-type: none"> <li>Lorsque la touche est activée (allumée) : Complètement automatisé.</li> <li>Lorsque la touche est désactivée (éteinte) : Suit le réglage CONFIG &gt;RM SETUP &gt;AE CONFIG dans le menu RM.</li> </ul>	Oui	Oui	Oui
	Bouton de réglage FOCUS	Réglage de la mise au point manuelle	Activé lorsque la touche du mode AUTO FOCUS n'est pas allumée.	Oui	Oui	Oui
	Touche O.P.A.F (mise au point automatique à une pression)	Réglage de la mise au point automatique à une pression	Activé lorsque la touche du mode AUTO FOCUS n'est pas allumée.	Oui	Oui	Oui
	Bouton IRIS	Ajustement du réglage du diaphragme	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée, et CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG est réglé sur MANUAL ou IRIS Pri dans le menu RM.	Oui	Oui	Oui
Bloc de commande des couleurs	Touche O.P.AWB (balance des blancs automatique à une pression)	Réglage automatique de la balance des blancs à une pression	Activé lorsque OPERATION >WHITE >WB MODE est réglé sur ONE PUSH dans le menu RM.	Oui	Oui	Oui
	Touche O.P.ABB (balance des noirs automatique à une pression)	Réglage automatique de la balance des noirs à une pression	Activé lorsque OPERATION >BLACK >ABB MODE est réglé sur ON dans le menu RM.	–	Oui	–
	Touche BARS	Active/désactive la sortie de barres de couleur.	–	–	Oui	–
	Touche ASSIGN 1	Active/désactive la compensation de contre-jour.	Activé lorsque la touche AE est allumée.	Oui	Oui*1	Oui
	Touche ASSIGN 2	Active/désactive la compensation de scintillement.	Activé lorsque FLICKER CANCEL >MODE est réglé sur ON dans le menu de caméra.	Oui	Oui	–
	Touche ASSIGN 3	Affiche l'état du diaphragme, du gain, de la vitesse d'obturation et la position de zoom.	–	Oui	Oui	Oui
	Bouton R-WHITE Bouton B-WHITE	Réglage du gain R et du gain B	Activé lorsque OPERATION >WHITE >WB MODE est réglé sur MANUAL dans le menu RM.	Oui	Oui	Oui
	Bouton R-BLACK/ Bouton B-BLACK	Réglage du noir R et du noir B	Activé lorsque OPERATION >BLACK >ABB MODE est réglé sur OFF dans le menu RM.	–	Oui	–
Bouton MASTER BLACK	Réglage du Master Black	–	Oui	–*2	–	

Bloc de commande	Touche/bouton	Fonction	Conditions	BRC-X1000/H800	BRC-H900	SRG-360SHE
Menu FUNCTION du bloc de commande de menu	Touche ASSIGN 4	Affichage de DETAIL LEVEL	–	Oui	Oui	Oui <sup>*3</sup>
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage de DETAIL LEVEL	Sur la BRC-H900, activé si DETAIL est réglé sur ON dans le menu de caméra.			
	Touche ASSIGN 5	Affichage de KNEE POINT	–	Oui	Oui	–
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage de KNEE POINT	Activé lorsque KNEE est réglé sur ON dans le menu de caméra, et KNEE MODE est réglé sur MANUAL.			
	Touche ASSIGN 6	Affichage du niveau AE	Activé lorsque la touche AE est allumée, ou si la touche AE n'est pas allumée et CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG n'est pas réglé sur MANUAL dans le menu RM.	Oui	Oui	Oui
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage de du niveau AE	Activé lorsque OPERATION >EXPOSURE >EX-COMP est réglé sur ON dans le menu RM.			
	Touche IRIS (allumé en bleu si activé)	Affichage du réglage IRIS	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée.	Oui	Oui	Oui
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage du réglage IRIS	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée, et CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG est réglé sur MANUAL ou IRIS Pri dans le menu de caméra.			
	Touche GAIN (allumé en bleu si activé)	Affichage du réglage GAIN	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée.	Oui	Oui <sup>*4</sup>	Oui <sup>*4</sup>
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage du réglage GAIN	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée, et CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG est réglé sur MANUAL ou GAIN Pri dans le menu de caméra.			
	Touche SHUTTER (allumé en bleu si activé)	Affichage de la vitesse d'obturation	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée.	Oui <sup>*5</sup>	Oui <sup>*5</sup>	Oui <sup>*5</sup>
		Réglage à l'aide du bouton VALUE après affichage de la vitesse d'obturation	Activé lorsque la touche AE n'est pas allumée, et CONFIG >RM SETUP >AE CONFIG est réglé sur MANUAL ou SHUTTER Pri dans le menu de caméra.			

\*1 Activé lorsque le mode d'exposition est réglé sur FULL AUTO ou BACK LIGHT dans le menu de caméra.

\*2 Le réglage est activé dans le menu de caméra.

\*3 Le réglage APERTURE du menu PICTURE sur la caméra est appliqué.

\*4 GAIN Pri ne peut pas être sélectionné.

\*5 Le réglage est modifié avec la fréquence d'images (50 Hz/59,94 Hz). Réglez CONFIG >RM SETUP >CAMERA FREQ dans le menu RM sur le réglage de la fréquence d'images de la caméra.

## Liste de menus RM

Élément de menu	Sous-élément de menu	Élément de configuration	Consultez
OPERATION page 47	EXPOSURE	EX-COMP	page 47
		AE LEVEL	page 47
	WHITE	WB MODE	page 48
		R. WHITE	page 48
		B. WHITE	page 48
		OFFSET	page 48
	BLACK	ABB MODE	page 48
		R. BLACK	page 48
		B. BLACK	page 48
		M. BLACK	page 48
	DETAILS	SETTING	page 48
	KNEE	LEVEL	page 48
		SETTING	page 48
		KNEE MODE	page 48
	MATRIX	POINT	page 48
		SLOPE	page 48
		MATRIX	page 48
PRESET	SELECT	page 48	
	SPEED	page 49	
CONFIG page 51	RM SETUP	AE CONFIG	page 51
		CAM POWER	page 51
		ZOOM	page 51
		CAMERA FREQ	page 51
	SW ASSIGN		page 51
	DIRECTION	JOYSTICK PAN	page 52
		JOYSTICK TILT	page 52
		ZOOM LEVER	page 52
		FOCUS DIAL	page 52
	GPI I/O	SETTING	page 52
		TALLY MODE	page 52
		COMMAND SEL	page 52
		CAMERA LINK	page 53
	LAN		page 53
	SERIAL		page 53
	CONTROL I/F		page 53
	AUTO IP SETUP page 54	SETUP IP	page 54
ASSIGN CAM		page 54	
CLEAR TABLE		page 54	
SWAP CAM		page 54	
CAMERA TABLE		page 54	
MAINTENANCE page 55	MODEL INFO	MODEL	page 55
		S/NO	page 55
		VERSION	page 55
	UPDATE MODE		page 55
	RESET		page 55

## OPERATION

Vous pouvez vérifier et modifier les réglages du menu de caméra pendant l'utilisation d'une caméra. Ce menu est également utilisé pour régler et modifier la vitesse de mouvement entre les positions lorsque la fonction de mémoire de préréglage est utilisée.

Pendant le fonctionnement, les réglages des éléments de configuration du menu OPERATION affichent les réglages configurés sur la caméra.

Par conséquent, les réglages par défaut ne sont pas indiqués dans la description de chaque réglage.

Pour mémoriser les réglages modifiés à l'aide de ce menu, utilisez la fonction de mémoire de préréglage de la caméra. Pour plus de détails sur les éléments enregistrés avec un numéro de préréglage, reportez-vous au mode d'emploi de chaque caméra.

### Remarques

- Selon le modèle de la caméra, les réglages affichés sur l'appareil et affichés sur le menu de la caméra peuvent ne pas être identiques. Dans ce cas, les réglages affichés sur le menu de la caméra correspondent aux réglages réels.
- Après avoir modifié un réglage, il est possible qu'il y ait un certain retard avant que l'affichage ne soit mis à jour.

```
< OPERATION >
→ EXPOSURE
  WHITE
  BLACK
  DEATIL
  KNEE
  MATRIX
  PRESET
```

## EXPOSURE

Règle la fonction de compensation d'exposition de la caméra cible.

## EX-COMP

Active/désactive le mode de compensation d'exposition.

## AE LEVEL

Règle le niveau de contrôle pour le contrôle de luminosité automatique de la caméra (niveau de compensation d'exposition).

## WHITE

Règle la fonction d'ajustement de la balance des blancs de la caméra cible.

## WB MODE

Réglages	Description
AUTO1	Ajuste automatiquement la balance des blancs à l'aide de AUTO1.
AUTO2	Ajuste automatiquement la balance des blancs à l'aide de AUTO2.
INDOOR	Ajuste à une balance des blancs appropriée pour le filmage intérieur.
OUTDOOR	Ajuste à une balance des blancs appropriée pour le filmage extérieur.
ONE PUSH	Exécute l'ajustement de la balance des blancs. Capturez un grand objet blanc au centre de l'écran et appuyez sur la touche O.P.AWB.
MANUAL	Servent à ajuster manuellement la balance des blancs. Sélectionner ceci active les éléments R. WHITE et B. WHITE.

### R. WHITE

Règle la valeur R. WHITE.

### B. WHITE

Règle la valeur B. WHITE.

### OFFSET

Ajuste le niveau de décalage du point de convergence des blancs. Les valeurs négatives décalent le point de convergence dans la direction indiquée en bleu, et les valeurs positives décalent le point de convergence dans la direction indiquée en rouge.

---

## BLACK

Règle la fonction d'ajustement de la balance des noirs de la caméra cible.

### ABB MODE

Active/désactive la fonction d'ajustement de la balance des noirs.

### R. BLACK

Règle la valeur R. BLACK.

### B. BLACK

Règle la valeur B. BLACK.

### M. BLACK

Règle la valeur M. BLACK.

---

## DETAIL

Règle la fonction d'amélioration des détails de la caméra cible.

## SETTING

Active/désactive la fonction de correction des détails. Lorsque ce réglage est sur ON, vous pouvez régler le niveau de correction des détails.

### LEVEL

Ajuste le niveau de correction des détails.

---

## KNEE

Règle la fonction de correction KNEE sur la caméra cible.

### SETTING

Active/désactive la fonction de correction KNEE. Lorsque ce réglage est sur ON, les parties de haute luminosité de l'image sont comprimées.

## KNEE MODE

Réglages	Description
AUTO	Calcule automatiquement le niveau de luminosité optimal auquel la correction de courbe est appliquée à partir du niveau de luminosité de l'image capturée.
MANUAL	Vous permet d'ajuster le niveau de luminosité auquel la correction de courbe (POINT et SLOPE) est appliquée, quel que soit le niveau de luminosité de l'image capturée.

### POINT

Ajuste KNEE POINT.

### SLOPE

Ajuste l'inclinaison de la pente au-dessus du point de courbe (degré de compression).

---

## MATRIX

Règle la fonction d'ajustement MATRIX sur la caméra cible.

### MATRIX

Active/désactive la fonction d'ajustement MATRIX. Lorsque ce réglage est sur ON, vous pouvez intensifier ou affaiblir une zone colorée tout en conservant le point de convergence des blancs sans modification.

### SELECT

Sélectionne une matrice pré-réglée intégrée pour le calcul matriciel. Vous pouvez choisir parmi STD, HIGH SAT et FL LIGHT.

---

## **PRESET**

Règle la vitesse de mouvement lors de la commutation de positions à l'aide de la mémoire de pré réglage.

## **SPEED**

Règle la vitesse de mouvement lors de la commutation de positions à l'aide de la mémoire de pré réglage.

## Menu OPERATION pris en charge par le modèle de caméra

Oui : Pris en charge  
 – : Non pris en charge

Élément de configuration		Fonction	Conditions	BRC-X1000/H800	BRC-H900	SRG-360SHE
EXPOSURE	EX-COMP	Fonction de composition d'exposition activée/désactivée	–	Oui	Oui <sup>*1</sup>	Oui
	AE LEVEL	Réglage du niveau de composition d'exposition	Activé lorsque EX-COMP est réglé sur ON.	Oui	Oui	Oui
WHITE	WB MODE	Sélection de la méthode d'ajustement de la balance des blancs	–	Oui	Oui <sup>*2</sup>	Oui <sup>*3</sup>
	R. WHITE	Réglage de la valeur R. WHITE	Activé lorsque WB MODE est réglé sur MANUAL.	Oui	Oui	Oui
	B. WHITE	Réglage de la valeur B. WHITE	Activé lorsque WB MODE est réglé sur MANUAL.	Oui	Oui	Oui
	OFFSET	Ajustement du décalage du point de convergence	Activé lorsque WB MODE est réglé sur AUTO1, AUTO2, ou ONE PUSH.	Oui	Oui	–
BLACK	ABB MODE	Réglage de la fonction d'ajustement de la balance des noirs	–	–	Oui	–
	R. BLACK	Réglage de la valeur R. BLACK	–	–	Oui	–
	B. BLACK	Réglage de la valeur B. BLACK	–	–	Oui	–
	M. BLACK	Réglage de la valeur M. BLACK	–	Oui	–	–
DETAILS	SETTING	Fonction de correction des détails activée/désactivée	–	Oui <sup>*1</sup>	Oui	Oui <sup>*1</sup>
	LEVEL	Réglage du niveau de correction des détails	Activé lorsque SETTING est réglé sur ON.	Oui	Oui	Oui <sup>*4</sup>
KNEE	SETTING	Fonction de correction KNEE activée/désactivée	–	Oui	Oui	–
	KNEE MODE	Sélection AUTO/MANUAL de la fonction d'ajustement KNEE	Activé lorsque SETTING est réglé sur ON.	Oui	Oui	–
	POINT	Réglage KNEE POINT	Activé lorsque KNEE MODE est réglé sur MANUAL.	Oui	Oui	–
	SLOPE	Réglage de la pente KNEE	Activé lorsque KNEE MODE est réglé sur MANUAL.	Oui	Oui	–
MATRIX	MATRIX	Fonction d'ajustement MATRIX activée/désactivée	–	Oui	Oui	–
	SELECT	Sélection de la matrice prédéfinie intégrée utilisée pour le calcul matriciel	Activé lorsque MATRIX est réglé sur ON.	Oui	Oui	–
PRESET	SPEED	Vitesse du réglage de mouvement lors de la commutation des positions à l'aide de la fonction de mémoire de pré-réglage.	–	Oui	Oui	–

\*1 Toujours réglé sur ON. Ne peut pas être réglé sur OFF.

\*2 AUTO2 ne peut pas être sélectionné.

\*3 Lorsque AUTO2 est sélectionné, le mode de balance des blancs ATW sur la caméra est appliqué.

\*4 Le réglage APERTURE du menu PICTURE sur la caméra est appliqué.

# CONFIG

Ce menu est utilisé pour configurer les fonctions de l'appareil.

```
<CONFIG>
→RM SETUP
SW ASSIGN
DIRECTION
GPI I/O
LAN
SERIAL
CONTROL I/F: LAN
```

## Remarque

Pendant l'opération du menu CONFIG, les opérations à l'aide des commandes autres que les touches et les boutons sur le bloc de commande de menu ne sont pas prises en charge.

## RM SETUP

Règle le fonctionnement de l'appareil.

## AE CONFIG

Vous pouvez sélectionner les modes d'exposition suivants lorsque la touche AE sur le bloc de commande de l'objectif est désactivée. Pour appliquer le réglage après la sélection, activez la touche AE puis désactivez-la à nouveau.

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>MANUAL</b>	Le gain (GAIN), la vitesse d'obturation électronique (SPEED) et le diaphragme (IRIS) peuvent être ajustés manuellement.
SHUT Pri	Ajuste automatiquement l'exposition à l'aide du gain et du diaphragme. Ajuste manuellement la vitesse d'obturation électronique (SPEED).
IRIS Pri	Ajuste automatiquement l'exposition à l'aide du gain et de la vitesse d'obturation électronique. Ajuste manuellement le diaphragme (IRIS).
GAIN Pri	Ajuste automatiquement l'exposition à l'aide de la vitesse d'obturation électronique (SPEED) et du diaphragme (IRIS). Ajuste manuellement le gain (GAIN).

## CAM POWER

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>EACH</b>	Seule la caméra cible est mise sous/hors tension lors de l'utilisation de la touche CAM POWER.
ALL	Toutes les caméras enregistrées dans le tableau de caméras sont mises sous/hors tension lors de l'utilisation de la touche CAM POWER.

## ZOOM

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>LEVER</b>	Contrôle le zoom de la caméra cible à l'aide du levier ZOOM sur le bloc de commande de l'objectif.
JOYSTICK	Contrôle le zoom de la caméra cible à l'aide de la bague ZOOM sur la manette de commande.

## CAMERA FREQ

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>59.94</b>	Sélectionne la fréquence d'images pour la vitesse d'obturation affichée dans le menu. Vous pouvez choisir entre 59,94 [Hz] et 50 [Hz].*
50	

\* La vitesse d'obturation est affichée sur l'affichage d'état (page 42) de la touche ASSIGN 3.

## SW ASSIGN

Attribue les fonctions aux touches ASSIGN 1 à ASSIGN 6 de l'appareil.

## Remarque

Dans cette version, l'attribution des touches ASSIGN est fixée et ne peut pas être modifiée.

Touche d'attribution	Réglages	Description
ASSIGN 1	BACK LIGHT	Les réglages sont fixés.
ASSIGN 2	FLICKER	
ASSIGN 3	STATUS	
ASSIGN 4	DETAILS	
ASSIGN 5	KNEE	
ASSIGN 6	AE LEVEL	

## DIRECTION

Règle la direction de commande de la manette de commande, du levier ZOOM et du bouton FOCUS.

## JOYSTICK PAN

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>STANDARD</b>	Incliner la manette de commande vers la droite fait un panoramique de caméra vers la droite. Incliner la manette de commande vers la gauche fait un panoramique de caméra vers la gauche.
REVERSE	Incliner la manette de commande vers la droite fait un panoramique de caméra vers la gauche. Incliner la manette de commande vers la gauche fait un panoramique de caméra vers la droite.

## JOYSTICK TILT

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>STANDARD</b>	Incliner la manette de commande vers l'avant penche la caméra vers le haut. Incliner la manette de commande vers l'arrière penche la caméra vers le bas.
REVERSE	Incliner la manette de commande vers l'avant penche la caméra vers le bas. Incliner la manette de commande vers l'arrière penche la caméra vers le haut.

## ZOOM LEVER

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>STANDARD</b>	Déplacer le levier ZOOM vers le côté W (Grand angle) fait un zoom arrière, et déplacer le levier vers le côté T (Téléobjectif) fait un zoom avant.
REVERSE	Déplacer le levier ZOOM vers le côté W (Grand angle) fait un zoom avant, et déplacer le levier vers le côté T (Téléobjectif) fait un zoom arrière.

## FOCUS DIAL

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>STANDARD</b>	Tourner le bouton FOCUS dans le sens des aiguilles d'une montre éloigne la mise au point, et tourner le bouton FOCUS dans le sens contraire des aiguilles d'une montre rapproche la mise au point.
REVERSE	Tourner le bouton FOCUS dans le sens des aiguilles d'une montre rapproche la mise au point, et tourner le bouton FOCUS dans le sens contraire des aiguilles d'une montre éloigne la mise au point.

## GPI I/O

Règle le format du signal du connecteur GPI I/O et le mode d'opération de la signalisation.

## SETTING

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>INPUT</b>	Règle la direction du signal de contrôle du connecteur GPI I/O sur INPUT. Dans ce cas, connectez un signal d'entrée de contrôle de signalisation au connecteur.
OUTPUT	Règle la direction du signal de contrôle du connecteur GPI I/O sur OUTPUT. Dans ce cas, le connecteur fonctionne comme un connecteur de sortie de contact qui émet le numéro de caméra de la caméra cible.

## TALLY MODE

Ce réglage est activé lorsque SETTING est réglé sur INPUT.

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>NORMAL</b>	Affiche le témoin d'entrée de signalisation correspondant au numéro de la caméra avec l'entrée de signalisation sur ON et sélectionne automatiquement la caméra en tant que caméra cible.
ON AIR	Affiche le témoin d'entrée de signalisation correspondant au numéro de la caméra avec l'entrée de signalisation sur ON.

## COMMAND SEL

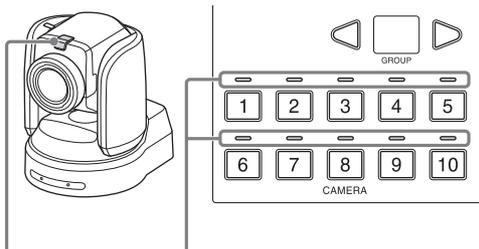
Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
<b>STANDARD</b>	Règle la méthode d'entrée/sortie sur la méthode STANDARD. Les numéros de caméra et les numéros de broche d'entrée/sortie ont une correspondance de 1:1. <ul style="list-style-type: none"><li>• Si l'appareil et les caméras sont raccordés par connexion en série, les caméras 1 à 7 correspondent aux entrées/sorties 1 à 7.</li><li>• Si l'appareil et les caméras sont raccordés par connexion LAN, les caméras 1 à 10 dans le groupe 1 correspondent aux entrées/sorties 1 à 10.</li></ul>

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
EXPAND	Traite les numéros de caméra sous forme de numéros binaires. <ul style="list-style-type: none"> <li>Les numéros d'entrée de signalisation 8 et supérieurs en connexion en série sont ignorés. Dans ce cas, la réponse ne correspond à aucune entrée.</li> <li>Les numéros dans une connexion LAN, correspondant aux caméras 1 à 10 dans les groupes 1 à 10, sont traités sous forme de numéros 1 à 100. Les numéros d'entrée de signalisation 101 et supérieurs sont ignorés. Dans ce cas, la réponse ne correspond à aucune entrée.</li> </ul>

## CAMERA LINK

Réglage (En gras : Valeur par défaut)	Description
ON, OFF	Active/désactive le contrôle du témoin de signalisation. L'opération de contrôle du témoin de signalisation varie selon la combinaison des réglages SETTING et CAMERA LINK. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Commande de contrôle du témoin de signalisation » ci-dessous.

### Commande de contrôle du témoin de signalisation



Témoin de signalisation    Témoins d'entrée de signalisation

Réglage CAMERA LINK	Témoins de contrôle	Réglage SETTING	
		IN	OUT
OFF	Témoins d'entrée de signalisation 1 à 10	Affiche le témoin d'entrée de signalisation correspondant au numéro de la caméra avec l'entrée de signalisation sur ON.	Éteint
	Témoin de signalisation de caméra	Les témoins de signalisation de caméra ne sont pas contrôlés. Aucune commande ON/OFF du témoin de signalisation n'est envoyée.	

Réglage CAMERA LINK	Témoins de contrôle	Réglage SETTING	
		IN	OUT
ON	Témoins d'entrée de signalisation 1 à 10	Affiche le témoin d'entrée de signalisation correspondant au numéro de la caméra avec l'entrée de signalisation sur ON.	Éteint
	Témoin de signalisation de caméra	Affiche le témoin de signalisation de caméra correspondant au numéro de la caméra avec l'entrée de signalisation sur ON.	Le témoin de signalisation de caméra cible devient la cible de contrôle, et le témoin de signalisation de caméra s'allume.

## LAN

Configure le réseau de l'appareil lorsque l'appareil et les caméras cibles sont raccordés par connexion LAN. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Réglage de l'adresse IP de l'appareil » (page 15).

## SERIAL

Configure les connexions en série lorsque l'appareil et les caméras cibles sont raccordés par connexion en série. Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Configuration d'une connexion en série » (page 25).

## CONTROL I/F

Affiche l'interface de commande activée des caméras. Lorsque la connexion LAN est activée, LAN s'affiche. Lorsque la connexion en série est activée, SERIAL s'affiche.

---

# AUTO IP SETUP

Ce menu est utilisé pour configurer l'attribution automatique des adresses IP des caméras détectées sur le réseau.

Ceci est utilisé lorsque l'appareil et les caméras sont raccordés par connexion LAN.

```
<AUTO IP SETUP>
->SETUP IP
  ASSIGN CAM
  CLEAR TABLE
  SWAP CAM
  CAMERA TABLE
```

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour vérifier le tableau de caméras » (page 21).

---

## SETUP IP

Attribue automatiquement les adresses IP aux caméras puis attribue les caméras aux touches de sélection de caméra de l'appareil.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >SETUP IP » (page 18).

---

## ASSIGN CAM

Attribue les caméras dont les adresses IP ont déjà été configurées aux touches de sélection de caméra de l'appareil.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Attribution à l'aide de AUTO IP SETUP >ASSIGN CAM » (page 19).

---

## CLEAR TABLE

Efface les informations de caméra.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour effacer le tableau de caméras » (page 20).

---

## SWAP CAM

Échange le numéro de caméra et les informations de caméra des deux caméras enregistrées dans le tableau de caméras.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Pour échanger les numéros de caméra » (page 20).

---

## CAMERA TABLE

Affiche les informations de caméra (adresse IP et adresse MAC) enregistrées dans le tableau de caméras.

---

# MAINTENANCE

Ce menu est utilisé pour effectuer la maintenance de l'appareil.

```
< MAINTENANCE >  
→ MODEL INFO  
  UPDATE MODE  
  RESET
```

---

## MODEL INFO

Affiche les informations de modèle concernant l'appareil.

### MODEL

Affichage	Description
RM-IP500	Affiche le nom de modèle de l'appareil.

### S/NO

Affichage	Description
1234567	Affiche le numéro de série de l'appareil.

### VERSION

Affichage	Description
X.XX	Affiche la version du micrologiciel de l'appareil.

---

## UPDATE MODE

Pour autoriser l'accès à l'appareil depuis un PC, réglez UPDATE MODE sur ON. Activez le mode de mise à jour lors de la sauvegarde ou la restauration des réglages, ou lors de l'utilisation du logiciel de configuration RM-IP Setup Tool.

Lorsque UPDATE MODE est réglé sur ON, toutes les opérations sont désactivées, sauf celles du bouton VALUE et de la touche VALUE.

Pour revenir au mode d'opération normal, réglez UPDATE MODE sur OFF.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Utilisation d'un PC de configuration » (page 27).

### Remarque

Lorsque UPDATE MODE est réglé sur ON, les touches sur le panneau de contrôle clignotent à intervalles de

1 seconde environ. Le clignotement indique que l'accès externe à l'appareil est autorisé. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement.

---

## RESET

Réinitialise tous les réglages mémorisés sur l'appareil sur leurs valeurs par défaut.

Pour plus de détails, reportez-vous à la section « Restauration des réglages d'usine par défaut » (page 42).

## Dépannage

Avant d'amener votre appareil à réparer, vérifiez ce qui suit pour vous guider dans la résolution du problème. Si le problème ne peut pas être corrigé, consultez votre revendeur Sony.

Symptôme	Cause	Solution
L'appareil ne se met pas sous tension.	L'adaptateur secteur n'est pas bien branché au connecteur d'entrée d'alimentation CC.	Insérez le cordon d'alimentation à fond.
	Le cordon d'alimentation n'est pas bien inséré dans l'adaptateur secteur ou la prise secteur.	Insérez le cordon d'alimentation à fond.
Il est impossible d'utiliser la caméra avec cet appareil.	Les réglages pour la méthode de communication et de connexion physique sont différents.	Vérifiez la méthode de communication (LAN ou SERIAL) dans CONGIF >CONTROL I/F dans le menu RM. Modifiez le réglage pour la méthode de communication s'il est différent de la méthode de connexion physique. <ul style="list-style-type: none"> <li>« Connexion VISCA over IP (LAN) » (page 15)</li> <li>« Configuration d'une connexion en série » (page 25)</li> </ul>
	(Connexion en série) Le réglage du débit en bauds de communication de la caméra et celui de l'appareil sont différents.	Réglez le débit en bauds sur le même réglage que celui de la caméra (9 600 bps ou 38 400 bps) (page 25).
	(Connexion en série) La connexion VISCA RS-422 n'a pas été bien effectuée.	Vérifiez la connexion des connecteurs VISCA RS-422 et du câble RS-422 (page 23 et 24).
	(Connexion LAN) Le numéro GROUP diffère.	Sélectionnez le numéro GROUP correct de la caméra cible (page 29).
	(Connexion LAN) Il existe une disparité entre les informations de l'adresse MAC et de l'adresse IP de la caméra connectée et le tableau de caméras enregistré.	Supprimez le contenu du tableau de caméras à l'aide de AUTO IP SETUP >CLEAR TABLE dans le menu RM, et reconstruisez le tableau de caméras (page 20).
	Un autre menu que le menu FUNCTION, le menu OPERATION, le menu RM ou le menu supérieur est affiché.	Sélectionnez le menu supérieur du menu RM.
	La commande n'est pas possible lorsque les touches du panneau de contrôle et les DEL clignotent.	Le pupitre de télécommande est réglé sur le mode de mise à jour.
Le numéro de groupe n'est pas affiché, et les touches GROUP LEFT et GROUP RIGHT ne peuvent pas être actionnées. Les touches CAMERA 8 à 10 ne peuvent pas être sélectionnées.	Aucune connexion LAN utilisée.	Ces fonctions sont activées pour une connexion LAN uniquement.

### Remarque

La connexion LAN et la connexion en série ne peuvent pas être utilisées en même temps.

# Spécifications

## Connecteurs d'entrée/de sortie

Entrée/sortie de commande

Connecteur VISCA RS-422 : RJ-45

Connecteur LAN : RJ-45, 10BASE-T/  
100BASE-TX automatiquement  
détecté

GPI I/O : TALLY IN/CONTACT OUT

D-sub 15 broches

Format du signal de commande (communication

RS-422)

9 600 bps/38 400 bps

Connecteur électrique

JEITA type 4 (12 V CC)

## Spécifications générales

Tension d'entrée 12 V CC (10,8 V à 13,2 V)

Consommation

0,6 A max. (Tous les témoins allumés)

Température de fonctionnement

0 °C à 40 °C (32 °F à 104 °F)

Température de stockage

-20 °C à +60 °C (-4 °F à 140 °F)

Dimensions 306 mm × 159,3 mm × 224,1 mm

(12 1/8 po. × 6 3/8 po. × 8 7/8 po.)

(largeur / hauteur / profondeur)

(parties saillantes exclues)

Poids

Environ 2,4 kg (5 lb 4,7 oz)

## Accessoires en option

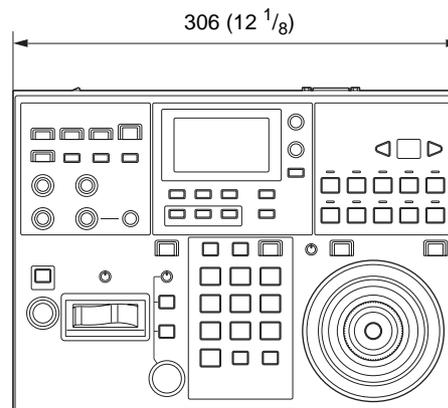
Adaptateur secteur (Série AC-UES1230)

Pour plus de détails sur l'adaptateur secteur  
recommandé, contactez votre représentant commercial  
Sony.

La conception et les spécifications sont sujettes à  
modification sans préavis.

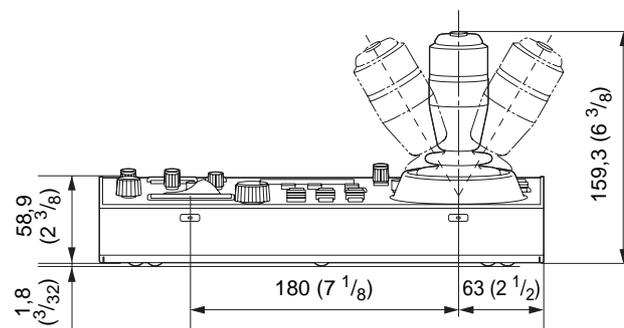
# Dimensions

## Face supérieure



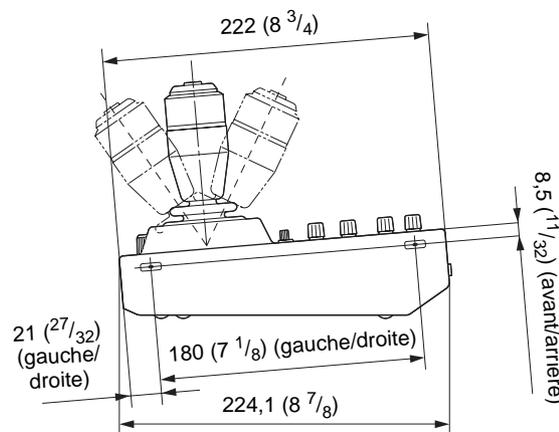
Unité : mm (po.)

## Face avant



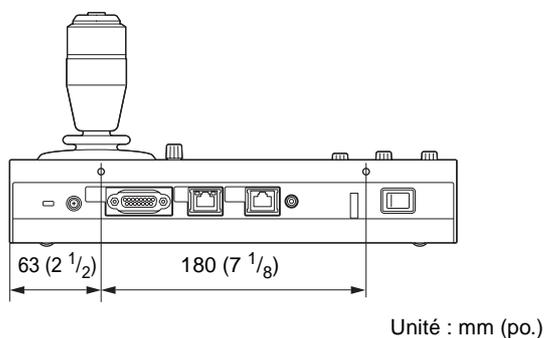
Unité : mm (po.)

## Face latérale



Unité : mm (po.)

## Face arrière



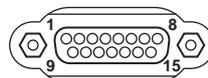
## Attributions des broches

### Connecteur de sortie VISCA RS-422



Broche	Nom du signal
1	RXD OUT-
2	RXD OUT+
3	TXD OUT-
4	GND
5	GND
6	TXD OUT+
7	Aucun raccordement
8	Aucun raccordement

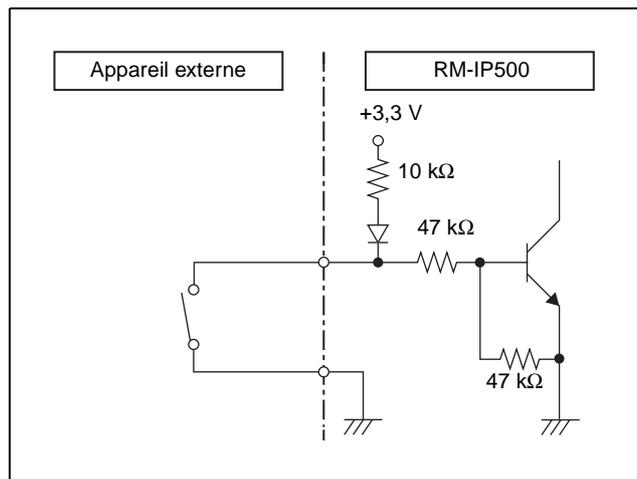
### Connecteur GPI I/O (D-sub 15 broches, femelle)



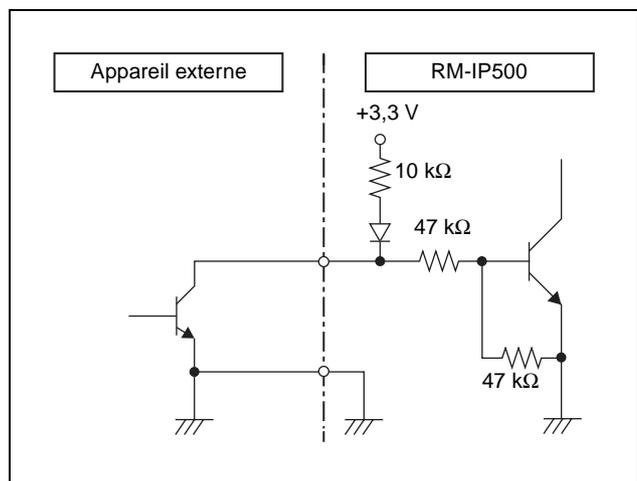
Broche	Nom du signal
1	TALLY IN/CONTACT OUT 1
2	TALLY IN/CONTACT OUT 2
3	TALLY IN/CONTACT OUT 3
4	TALLY IN/CONTACT OUT 4
5	TALLY IN/CONTACT OUT 5
6	TALLY IN/CONTACT OUT 6
7	TALLY IN/CONTACT OUT 7
8	TALLY IN/CONTACT OUT 8
9	TALLY IN/CONTACT OUT 9
10	TALLY IN/CONTACT OUT 10
11	Aucun raccordement
12	Aucun raccordement
13	GND
14	GND
15	GND

## Exemple de raccordement d'entrée du connecteur TALLY/CONTACT

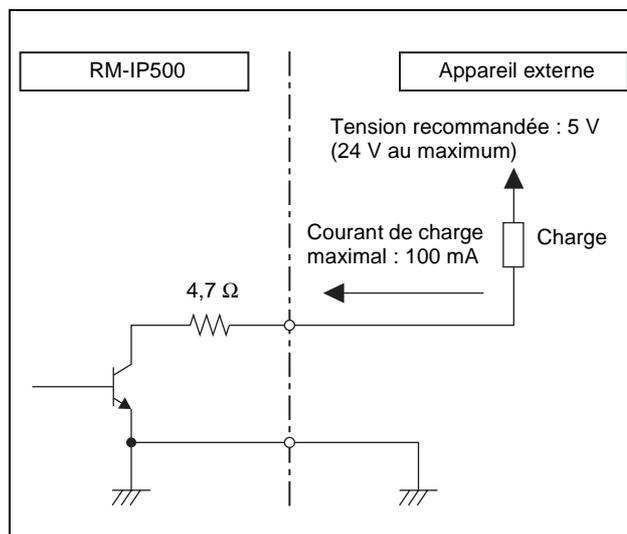
### Raccordement d'interrupteur ou de relais



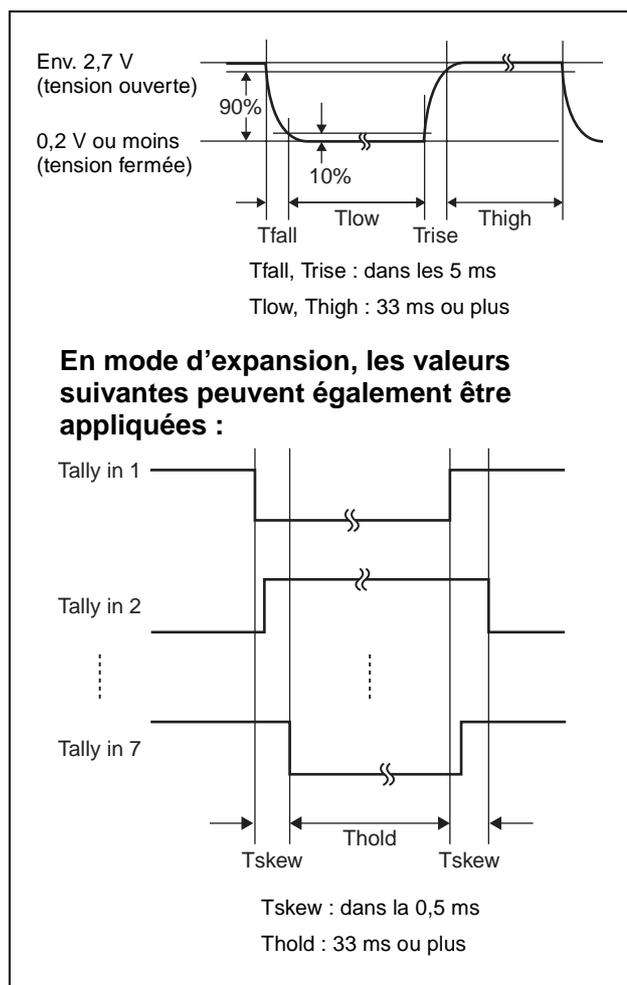
### Connexion de collecteur ouvert



## Exemple de raccordement de sortie du connecteur TALLY/CONTACT



## Forme d'onde d'entrée du connecteur TALLY/CONTACT



---

# Licence

Ce logiciel prend partiellement en charge le composant uIP. Par conséquent, les conditions de licence suivantes sont applicables.

Copyright (c) 2001-2006, Adam Dunkels and the Swedish Institute of Computer Science All rights reserved.

Redistribution and use in source and binary forms, with or without modification, are permitted provided that the following conditions are met:

1. Redistributions of source code must retain the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer.
2. Redistributions in binary form must reproduce the above copyright notice, this list of conditions and the following disclaimer in the documentation and/or other materials provided with the distribution.
3. The name of the author may not be used to endorse or promote products derived from this software without specific prior written permission.

THIS SOFTWARE IS PROVIDED BY THE AUTHOR `AS IS' AND ANY EXPRESS OR IMPLIED WARRANTIES, INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, THE IMPLIED WARRANTIES OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE ARE DISCLAIMED. IN NO EVENT SHALL THE AUTHOR BE LIABLE FOR ANY DIRECT, INDIRECT, INCIDENTAL, SPECIAL, EXEMPLARY, OR CONSEQUENTIAL DAMAGES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO, PROCUREMENT OF SUBSTITUTE GOODS OR SERVICES; LOSS OF USE, DATA, OR PROFITS; OR BUSINESS INTERRUPTION) HOWEVER CAUSED AND ON ANY THEORY OF LIABILITY, WHETHER IN CONTRACT, STRICT LIABILITY, OR TORT (INCLUDING NEGLIGENCE OR OTHERWISE) ARISING IN ANY WAY OUT OF THE USE OF THIS SOFTWARE, EVEN IF ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH DAMAGE.

<http://www.sony.net/>

Sony Corporation